

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS Dirección: 1750 Imprenta: 2299, Redcón. y Admón: 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES Apartado n.º 11 San Agustín, 7

AÑO LVI.—Número 17.431

Lunes 17 de Diciembre de 1956

Precio del ejemplar: 80 céntimos

## El S. N. T. distribuirá trigo entero y desnaturalizado a través de los Sindicatos de Cereales y de Ganadería

### Sin perjuicio de continuar suministrándolo directamente como hasta ahora

### Y tomará las medidas necesarias para evitar cualquier intento de especulación

Madrid, 17.—Según una orden del Ministerio de Agricultura, el Servicio Nacional del Trigo, sin perjuicio de continuar como hasta ahora, suministrando directamente el trigo entero y desnaturalizado a los agricultores y ganaderos, con destino a la alimentación del ganado y a los fabricantes de piensos compuestos para la fabricación de éstos, podrá ampliar aquella función efectuando también la distribución de dicho cereal, a través del Sindicato Nacional de Cereales y del de Ganadería, debiendo estas entidades sindicales atenerse estrictamente a las normas que el citado Servicio Nacional establece, a fin de conseguir que el reparto se haga en la forma más equitativa y adecuada para atender con la máxima eficacia y equidad a las necesidades del mercado de piensos.

## Alza súbita del precio de la gasolina en Francia

París, 17.—En Francia, el precio de la gasolina ha experimentado un alza súbita. La medida adoptada por el Gobierno y puesta hoy en vigor, está encaminada a compensar las pérdidas que ocasiona a la industria de carburantes el descenso en el volumen de venta de gasolina, originado por su actual racionamiento.—Efe.

## Kadar recluta obreros "voluntarios" para atender las fábricas y minas del país

### Unos 50.000 mineros han desaparecido y sólo 4.500 obreros de 11.000 trabajan en la importante zona de Tatabanya

Viena, 17.—Por lo menos la mitad de los 10.000 mineros que trabajaban en Hungría han desaparecido desde que se inició la revolución nacionalista. La mayoría de ellos se cree que han huido de Hungría; otros han muerto y el resto se ha unido a las partidas que organiza el Movimiento de Resistencia, operando en forma de guerrillas desde las montañas de Bakony y Marai.

En la importante zona minera de Tatabanya, solamente 4.500 obreros de los 11.000 que trabajaban antes, permanecen en sus puestos.

### «VOLUNTARIOS»

El Gobierno «marioneta» húngaro, con objeto de poner remedio a la falta de trabajadores en las minas y evitar un desastre económico, que parece inminente, ha reclutado obreros en las principales ciudades industriales, en las que más del 50 por 100 de las fábricas están paralizadas a causa de la falta de energía eléctrica. También se ha reorganizado una leva análoga entre los trabajadores ferroviarios de Gyoer. A todos estos obreros, separados de sus antiguos puestos para servir en las minas, se les envía en calidad de «voluntarios».

## NO PUEDEN TRABAJAR ALGUNAS FABRICAS POR ESCASEZ DE CARBON

Viena, 17.—Algunas fábricas de Budapest no han podido trabajar a causa de la escasez de carbón, informa la radio de Budapest. Entre las fábricas paradas se encuentra el «Kistex» de producción textil, el «Voerres Silag», de tractores, y el «Ganz», de equipos eléctricos.—Efe.

## PIDEN LA VUELTA DE LAS FUERZAS HUNGARAS A BUDAPEST

Viena, 17.—Los indomables luchadores de la libertad de Hungría han pedido hoy, en desafiantes letreros escritos misteriosamente en las paredes de los edificios de Budapest, que las fuerzas de Polonia húngaras sean traídas a la capital para reemplazar a los soldados rusos de ocupación.

## Concurso para adquisición de sebo de Estados Unidos por un importe de hasta 1.600.000 dólares

Madrid, 17.—Se pone en conocimiento de los interesados que el día 27 de Diciembre se celebrará concurso para adquisición de hasta un millón seiscientos mil dólares de sebo norteamericano con cargo a la ley pública americana 480. Las bases y demás condiciones del concurso están fijadas en el tablón de anuncios del ministerio de Comercio, Castellana, número 14.

Los usuarios, transportistas, almacenistas y elaboradores de unos y otros piensos que infrinjan las normas que el Servicio Nacional del Trigo establece, serán sancionados por dicho organismo, todo ello, sin perjuicio de dar también cuenta, a los efectos oportunos, de las infracciones cometidas, según la naturaleza de éstas, al Servicio de Represión de Fraude de la Dirección General de Agricultura, a la Dirección General de Ganadería, a la Secretaría General Técnica, e incluso a la Fiscalía de Tasas, si así fuere procedente.

El Servicio Nacional del Trigo pondrá en conocimiento de este Ministerio los acuerdos que aporte en cumplimiento de la presente orden minis-

terial y propondrá las medidas que considere convenientes para prevenir y en su caso neutralizar, cualquier maniobra que con fines de especulación tienda a impedir que el trigo con destino a alimentación del ganado o para la fabricación de piensos compuestos, no sea suministrado a los usuarios a los precios aprobados por el Gobierno.—Cifra.

Comienza el orador recordando unas palabras del Padre Granada en carta dirigida al P. Rivadeneyra diciendo que Ignacio de Loyola no murió, sino que vive por la mudanza de corazones y vidas que él y sus hijos han hecho en todos los hogares del mundo.

Mal podría permanecer ausente —continúa— en este acto final de tan solemne Centenario el Caudillo, que restituyó a la Compañía todos sus templos, colegios y residencias que un día fatal para España y para la Iglesia, la arrebató un régimen enemigo de todas sus grandezas espirituales; ni negar un homenaje al capitán invicto de las milicias de Cristo, mutilado de guerra en la defensa del castillo de Pamplona, el otro capitán, caudillo de una cruzada, que devolvió a España el culto de su fé y proclamó la catolicidad del Estado, ahora solemnizada en un concordato, muestra elocuente de la unión que siempre existió entre la Madre Iglesia y la España católica.

### UNA INGENTE FIGURA

La personalidad de Ignacio de Loyola, verdaderamente polifacética, resulta incomprendible para la mirada turbia de una crítica sin fe. Vanidoso un día y humildísimo luego de su conversión, militante y contemplativo, prudente y audaz, cerebral y sensitivo, imperturbable ante los castigos y sumiso a la autoridad, peregrino en Tierra Santa, apóstol de apóstoles en París, general en Roma, pero, sobre todo, maldito por la herejía y maltratado por la calumnia, Ignacio de Loyola es, quieran o no sus adversarios, la figura ingente en torno de la cual se han librado, durante cuatro siglos, muchas de las más enconadas batallas entre las dos banderas que se disputan el imperio del mundo y el destino de las almas.

Casi al mismo tiempo, en los albores de la edad moderna, surgen los dos protagonistas de una de las más largas y empeñadas contiendas de estos modernos siglos. De Loyola para Montserrat y Manresa, y de Barcelona para todo el mundo, parte el soldado desgarrado y sin letras, destinado a la conquista espiritual de un mundo enamorado de las bellezas de un renacimiento casi pagano. Sus armas no son más que un pequeño libro, seco y desabrido para los intelectuales de su tiempo, pero colmado de una secreta virtud capaz de

rendir las almas y trocar los corazones encendiendo en ellos la llama purificadora de la gracia.

De un claustro de Witemberg, sale, por el contrario, un monje soberbio, docto en las disciplinas teológicas, rebelde a todas las adonaciones y anatemas de la sede apostólica. Sus armas no son como las del penitente de desafío con sus 95 tesis preñadas de herejía que en la puerta del templo ha clavado su mano sacrilega.

Ignacio de Loyola y Martín Lutero, el fundador de la Compañía y el padre de la protesta, son la personificación inconfundible de las dos posiciones del hombre ante la verdad revelada: la verdad infalible sometida al dominio y libre examen de la fallible razón, y la razón individual sometida como un obsequio razonable a la autoridad de un magisterio infalible, que iluminado por el mismo autor de la verdad adoctrina por igual a todos los hombres y a todos los siglos.

Paradojas de la historia, a la Compañía de Jesús se la presenta como enemiga de la libertad y de la patria; y a estos efectos, ningún argumento mejor, pero ninguno tan falso, como el cuarto voto de obediencia a la Santa Sede, sinrazón de todas las persecuciones contra la Compañía. Cabalmente ese voto implica la negación radical de la confusión de poderes que implantada por el protestantismo constituye la clave de todos los despotismos posibles.

Un orador de la primera República, al que sus correligionarios llamaban el «verbo de la democracia», ha estampado en uno de sus libros esta manifestación terminante: «Cuando sonó la hora de la reforma, muchos príncipes poderosos fueron a la reforma no por el deseo de dar mayor libertad a su pensamiento, ni expansión al espíritu, sino por el de negar al Papa el dominio de las conciencias». «La revolución de la enciclopedia, que apadrinaron Aranda en España, Choiseul en Francia, Pombal en Portugal y el emperador José en Austria, si bien por sus tendencias era liberal, no era para los príncipes sino el acrecentamiento de su dominación, porque cercenando el

El gran honor para la Compañía ha sido siempre el ser una de sus primeras víctimas. Todo ha sido lícito para su difamación y el crimen. Cuando no bastaron ni el epigrama, ni el sarcasmo, ni la calumnia, ni la persecución del poder, fueron los incendiarios que, glorificados por sus inductores y absueltos por el poder, se intitulaban insolentemente ejecutores legítimos de una mentida justicia popular.

Es el signo de la santidad que su muchas veces al altar por las gradas del patíbulo. El signo de San Ignacio de Loyola que, encarcelado en Alcalá, perseguido en Salamanca y difamado en París, recibe las pruebas de la adversidad con el saludo de la

## SE ESPERA UNA REUNION TORMENTOSA EN MOSCU DEL COMITE CENTRAL del PARTIDO COMUNISTA

### Para hacer frente a los movimientos de libertad en los satélites y Rusia misma

Londres, 17.—Se cree que el comité central del partido comunista ruso se reunirá en Moscú hoy después de una inesperada convocatoria, para tratar de adoptar las oportunas medidas tendientes a hacer frente a los movimientos nacionalistas y antisoviéticos en los países satélites y a las similares tendencias anticomunistas que reinan en Rusia.

Los observadores occidentales predicen que la reunión de 153 miembros del comité central del partido comunista ruso será tormentosa, pues el nerviosismo ha cundido entre los dirigentes rojos como consecuencia del espíritu de libertad que se deja sentir en los países de la órbita soviética y aún en la misma U. R. S. S.—Efe.

## DISCURSO DE DON ESTEBAN BILBAO en la clausura de los Congresos Ignacianos

### Se celebró ayer solemnemente en BARCELONA

Barcelona, 17.—En la clausura de los Congresos Ignacianos que ayer se celebró en esta ciudad, el presidente del Consejo del Reino, don Esteban Bilbao, pronunció un importante discurso, del cual damos el siguiente resumen.

Comienza el orador recordando unas palabras del Padre Granada en carta dirigida al P. Rivadeneyra diciendo que Ignacio de Loyola no murió, sino que vive por la mudanza de corazones y vidas que él y sus hijos han hecho en todos los hogares del mundo.

Mal podría permanecer ausente —continúa— en este acto final de tan solemne Centenario el Caudillo, que restituyó a la Compañía todos sus templos, colegios y residencias que un día fatal para España y para la Iglesia, la arrebató un régimen enemigo de todas sus grandezas espirituales; ni negar un homenaje al capitán invicto de las milicias de Cristo, mutilado de guerra en la defensa del castillo de Pamplona, el otro capitán, caudillo de una cruzada, que devolvió a España el culto de su fé y proclamó la catolicidad del Estado, ahora solemnizada en un concordato, muestra elocuente de la unión que siempre existió entre la Madre Iglesia y la España católica.

eternal, el caballero del Reino de Cristo, el nombre del tercer binario, el sujeto del tercer grado de humildad, el varón fuerte que santamente indiferente a todos los azares de la vida, caballero o mendigo, general o peregrino, maestro o alumno, perseguido o respetado, comprendido o incomprendido, no profesa otro ideal que el pensamiento vértice de todas sus actividades. «A la mayor gloria de Dios», lema de su Compañía, razón y aliento de todo su ser.

Una ingente figura, que devolvió a España el culto de su fé y proclamó la catolicidad del Estado, ahora solemnizada en un concordato, muestra elocuente de la unión que siempre existió entre la Madre Iglesia y la España católica.

Paradojas de la historia, a la Compañía de Jesús se la presenta como enemiga de la libertad y de la patria; y a estos efectos, ningún argumento mejor, pero ninguno tan falso, como el cuarto voto de obediencia a la Santa Sede, sinrazón de todas las persecuciones contra la Compañía. Cabalmente ese voto implica la negación radical de la confusión de poderes que implantada por el protestantismo constituye la clave de todos los despotismos posibles.

Un orador de la primera República, al que sus correligionarios llamaban el «verbo de la democracia», ha estampado en uno de sus libros esta manifestación terminante: «Cuando sonó la hora de la reforma, muchos príncipes poderosos fueron a la reforma no por el deseo de dar mayor libertad a su pensamiento, ni expansión al espíritu, sino por el de negar al Papa el dominio de las conciencias». «La revolución de la enciclopedia, que apadrinaron Aranda en España, Choiseul en Francia, Pombal en Portugal y el emperador José en Austria, si bien por sus tendencias era liberal, no era para los príncipes sino el acrecentamiento de su dominación, porque cercenando el

También hoy, y ahora más que nunca, luchan las dos banderas de la meditación ignaciana: la bandera de todas las negaciones, que es también la bandera de todos los odios, y la enseña de los mayores crímenes; frente a la bandera de Cristo, bajo cuyos amplios pliegues caben fraternalmente todas las razas y todos los pueblos en el abrazo de la cruz. Es el comunismo enemigo de todas las libertades, escarnio y ultraje de la dignidad humana; y Hungría la mártir, que luchando por su derecho milita por el derecho de todos, por la causa de la justicia y de la civilización.

Una ingente figura, que devolvió a España el culto de su fé y proclamó la catolicidad del Estado, ahora solemnizada en un concordato, muestra elocuente de la unión que siempre existió entre la Madre Iglesia y la España católica.

Paradojas de la historia, a la Compañía de Jesús se la presenta como enemiga de la libertad y de la patria; y a estos efectos, ningún argumento mejor, pero ninguno tan falso, como el cuarto voto de obediencia a la Santa Sede, sinrazón de todas las persecuciones contra la Compañía. Cabalmente ese voto implica la negación radical de la confusión de poderes que implantada por el protestantismo constituye la clave de todos los despotismos posibles.

Un orador de la primera República, al que sus correligionarios llamaban el «verbo de la democracia», ha estampado en uno de sus libros esta manifestación terminante: «Cuando sonó la hora de la reforma, muchos príncipes poderosos fueron a la reforma no por el deseo de dar mayor libertad a su pensamiento, ni expansión al espíritu, sino por el de negar al Papa el dominio de las conciencias». «La revolución de la enciclopedia, que apadrinaron Aranda en España, Choiseul en Francia, Pombal en Portugal y el emperador José en Austria, si bien por sus tendencias era liberal, no era para los príncipes sino el acrecentamiento de su dominación, porque cercenando el

Sobre el clamor de tantas pasiones y crímenes que turban el ánimo de la humanidad entera, se oye la voz de Pío XII, que recuerda a gobernantes y pueblos el lema de su escudo: «Opus, justitiae, pax»; y llama a todos a la esperanza de un mundo mejor. Frente a la blasfemia totalitaria del comunismo: «No hay Dios», «El cielo para los ángeles y los gorriones», como dijo uno de sus jefes; «La religión es el opio del pueblo», como dijo otro de ellos, la máxima de Ignacio de Loyola, principio y fundamento de sus ejercicios: «El hombre ha sido creado para alabar, servir y reverenciar a Dios». Y frente a ese totalitarismo, negación de todos los valores espirituales necesarios a la convivencia internacional y humana, la salutación angélica, que dentro de breves días resonará en todos los hogares cristianos: «Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad». «Opus, justitiae, pax», como dice el lema del Papa. «A la mayor gloria de Dios», como predica San Ignacio y practica la Compañía de Jesús.

Una ingente figura, que devolvió a España el culto de su fé y proclamó la catolicidad del Estado, ahora solemnizada en un concordato, muestra elocuente de la unión que siempre existió entre la Madre Iglesia y la España católica.

Paradojas de la historia, a la Compañía de Jesús se la presenta como enemiga de la libertad y de la patria; y a estos efectos, ningún argumento mejor, pero ninguno tan falso, como el cuarto voto de obediencia a la Santa Sede, sinrazón de todas las persecuciones contra la Compañía. Cabalmente ese voto implica la negación radical de la confusión de poderes que implantada por el protestantismo constituye la clave de todos los despotismos posibles.

Un orador de la primera República, al que sus correligionarios llamaban el «verbo de la democracia», ha estampado en uno de sus libros esta manifestación terminante: «Cuando sonó la hora de la reforma, muchos príncipes poderosos fueron a la reforma no por el deseo de dar mayor libertad a su pensamiento, ni expansión al espíritu, sino por el de negar al Papa el dominio de las conciencias». «La revolución de la enciclopedia, que apadrinaron Aranda en España, Choiseul en Francia, Pombal en Portugal y el emperador José en Austria, si bien por sus tendencias era liberal, no era para los príncipes sino el acrecentamiento de su dominación, porque cercenando el

La salutación angélica, que dentro de breves días resonará en todos los hogares cristianos: «Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad». «Opus, justitiae, pax», como dice el lema del Papa. «A la mayor gloria de Dios», como predica San Ignacio y practica la Compañía de Jesús.

Una ingente figura, que devolvió a España el culto de su fé y proclamó la catolicidad del Estado, ahora solemnizada en un concordato, muestra elocuente de la unión que siempre existió entre la Madre Iglesia y la España católica.

Paradojas de la historia, a la Compañía de Jesús se la presenta como enemiga de la libertad y de la patria; y a estos efectos, ningún argumento mejor, pero ninguno tan falso, como el cuarto voto de obediencia a la Santa Sede, sinrazón de todas las persecuciones contra la Compañía. Cabalmente ese voto implica la negación radical de la confusión de poderes que implantada por el protestantismo constituye la clave de todos los despotismos posibles.

Un orador de la primera República, al que sus correligionarios llamaban el «verbo de la democracia», ha estampado en uno de sus libros esta manifestación terminante: «Cuando sonó la hora de la reforma, muchos príncipes poderosos fueron a la reforma no por el deseo de dar mayor libertad a su pensamiento, ni expansión al espíritu, sino por el de negar al Papa el dominio de las conciencias». «La revolución de la enciclopedia, que apadrinaron Aranda en España, Choiseul en Francia, Pombal en Portugal y el emperador José en Austria, si bien por sus tendencias era liberal, no era para los príncipes sino el acrecentamiento de su dominación, porque cercenando el

## Instructores de adiestramiento de mandos de empresa

Madrid, 17.—Comenzó esta mañana la primera jornada nacional de instructores de adiestramiento de mandos de la Empresa (A. M. E.), organizada por la Comisión Nacional de Productividad Industrial. Asisten a esta jornada cuarenta instructores de diversas regiones y empresas, formados en el plan nacional de A. M. E. y procedentes de Barcelona, Guipúzcoa, Santander, Vigo, Valencia, Zaragoza, Madrid, Logroño y Asturias.

La reunión durará cuatro días, y tiene por objeto introducir en el plan de adiestramiento de mandos de la Empresa las modificaciones que la experiencia aconseje y que se dicten en estas jornadas.—Cifra.

## La Medalla al Mérito en el Trabajo a un periodista ovetense

Oviedo, 16.—A don José María Villanueva, presidente de la Asociación de la Prensa, director de la «Hoja del Lunes» y jefe de redacción del diario «Región», se le ha tributado un homenaje con motivo de cumplir sus bodas de oro con la profesión, en un acto presidido por el director general de Prensa, don Juan Aparicio, y al que asistieron los gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación, alcalde, rector de la Universidad, vicario general, delegado de Trabajo, directores de los diarios de Oviedo y Gijón, periodistas y otras personalidades.

Después de una misa oficiada en la iglesia parroquial de Santa María la Real, los asistentes se trasladaron al Ayuntamiento, en cuyo salón de actos se impuso al señor Villanueva la medalla al Mérito en el Trabajo, que recientemente le ha sido concedida por el Gobierno.—Cifra.

## La Compañía, primera víctima

El gran honor para la Compañía ha sido siempre el ser una de sus primeras víctimas. Todo ha sido lícito para su difamación y el crimen. Cuando no bastaron ni el epigrama, ni el sarcasmo, ni la calumnia, ni la persecución del poder, fueron los incendiarios que, glorificados por sus inductores y absueltos por el poder, se intitulaban insolentemente ejecutores legítimos de una mentida justicia popular.

Es el signo de la santidad que su muchas veces al altar por las gradas del patíbulo. El signo de San Ignacio de Loyola que, encarcelado en Alcalá, perseguido en Salamanca y difamado en París, recibe las pruebas de la adversidad con el saludo de la

## Parece que Eisenhower prepara una invitación a Tito para visitar ESTADOS UNIDOS

Nueva York, 17.—El «New York Times» publica una información según la cual una fuente autorizada en Washington ha declarado que el Presidente Eisenhower está planeando cursar una invitación a Tito, dirigente yugoslavo, para que visite los Estados Unidos.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Hacia el Sur

El domingo de ayer fué un tanto hacia el Sur. Segovia va desplazándose hacia el Sur, y los segovianos, en una buena parte, siguieron ayer esa ruta, en ajén de curiosidad. Había dos novedades. Una, la estupenda iluminación de la avenida de José Antonio, quizás hoy la mejor realizada en la ciudad, no sólo en el aspecto de luminosidad como en el de ornato y estética. Otra, la inauguración del mercado de La Dehesa que, si bien tuvo lugar el sábado, ayer domingo fué su primer día algido. Un mercado que podemos llamar con toda seguridad en este caso, el primero y el único casi, en la ciudad.

Dos novedades que por la mañana una, y por la noche otra, fueron congregando por la flamante barriada a numerosos habitantes de la zona central y Norte. Es el Sur que atrae y va arrojando poco a poco a la ciudad. Esta ciudad línea, alargada y estrecha, que no parece tener otro afán que prolongarse y prolongarse, desplazando de su sitio al centro de la actividad de la capital.

Otra nota, programas dobles en la mitad de los cines, lo que ya no es tan grave, por más que el sábado por la noche pudo faltar poco para armarse un lío a la salida de una de las salas y todo por lo mismo. Porque los que allí acudieron, fijos en el anuncio de "dos" películas, no presenciaron otra cosa, al parecer que "trozos" de las mismas.

Y para terminar la noche, el anuncio de un empeoramiento del tiempo que, gracias a Dios, a estas horas del lunes no ha dejado sentir su presencia todavía por la capital.

## CESTAS PARA NAVIDAD CASA CABRERO

### En el mercado de piensos de Arévalo cebada y yeros se cotizaron en baja

Aunque recibida con retraso, por lo que no pudo ser incluida en la página de Agricultura y Ganadería de nuestro número del sábado, publicamos hoy la crónica del mercado de piensos celebrado el martes pasado en Arévalo, por cuanto la baja de los precios allí acaecida confirma la que se inició hace ya dos semanas en el mercado de nuestra ciudad.

Como era de presumir—o no regia ya la lógica—, la continua llegada de trigo desnaturalizado a los medios consumidores ha surtido efecto iniciándose, primero, una paralización casi absoluta en el negocio de los piensos y, después, el consiguiente descenso de precios, principalmente en la cebada y los yeros, productos de los más buscados en los mercados de esta villa.

Se inició el colapso en dichos artículos en el mercado anterior al de la actual semana, con una patente desgana de la demanda, abstención que se tradujo en obligada vuelta de los mentados granos a los lugares de procedencia y casi sin tocar, pues tan sólo se vendió una muy pequeña parte de ellos y, aun esto, a precios por bajo de los que rigieron hasta ahora, de los que tienen conocimiento los lectores.

En la situación anteriormente apun-

tada, y como si presintiera el inevitable comienzo del descenso, la posesión de tales granos acudió el martes último al mercado con artículo abundante, pero también quedó poco menos que sin tocar junto a los vehículos de transporte, debido esto a que la demanda mostró poquísimos deseos de comprar. Algo se hizo en este sentido, pero en muy pequeñas partidas y con precios a la baja, ya que la cebada apenas si logró alcanzar la cotización de 4,40 pesetas kilo—la mayor parte fué cedida diez y hasta veinte céntimos menos del referido valor, y el yero se ofrecía a 4,80 pesetas—y aun menos—, siendo así que ésta leguminosa tenía, no hace mucho tiempo, pretensiones de alcanzar el precio de 5,50 y hasta más. A pesar de la notable baja, hubo contadas operaciones. La algarroba fué más solicitada y se pagó por ella 4,85 pesetas el kilo.

Con esto dicho queda la influencia ejercida sobre los piensos de mayor solicitud en nuestros medios ganaderos por el pienso puesto a disposición de éstos, proveniente del Servicio Nacional del Trigo, y puede que también influya en todo ello los anuncios de subasta hechos por el ministerio de Comercio para la traída de cebada de Estados Unidos.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

- SIRVIENTAS**  
SE NECESITAN muchachas de servicio en Sanatorio Tablada. Sueldos de 500 a 600 pesetas. Manutención y residencia a cargo del Sanatorio. Escribir al administrador del Sanatorio Tablada, LA TABLADA, Guadarrama (Madrid).
- TRABAJO**  
DEPENDIENTE joven para almacén, buenos conocimientos; haya cumplido servicio militar. Escribir con amplias referencias: Almacenes Dionisio, Cuéllar.
- TRASPASOS**  
TRASPASO pequeño taller con vivienda y teléfono y vendió coche Renault de 8 HP, tipo furgoneta. Razón, Gestoría «Castilla».
- GRAN ocasión, Traspaso dos amplios locales para industrias. Informes, José Zorrilla, 146. Cristino Lobo.
- VARIOS**  
FABRICA de chaquetones, pelizas, cazadoras y toda clase de prendas de cuero y ante. Calidad. Verdaderos precios de fábrica. Economía. Lúque, Concepción Jerónima, número 3. Madrid.
- DESAPARICION radical del vello. Trabajo garantizado. José Zorrilla, 71, 1.
- COMPRAS**  
LIBROS, revistas, periódicos, bibliotecas, papel y archivos de todas clases. Infanta Isabel, 9. San Francisco, 42. Teléfono 1456.
- VENTAS**  
SE VENDEN 3,50 hectáreas terreno zona industrial, completa o en parcelas. Razón, «Castilla», Gestoría, Plaza Rubia, 5.
- AUTOMOVILISTAS: Cadenas para nieve, todas medidas. Casa Amancio Matesanz, San Juan, 14.
- PIANO, magnífico estado, carretera San Ildefonso, 19, chalet.
- VENDO casas llave en mano. Refitelería, I.
- VENDO carro yugo usado, para burros, y par de ruedas. Antonio Palomares, Carbonero el Mayor.
- VENDO cincuenta obradas de tierra, tres pajares. Jesús González, Zamarrama.
- FURGON «Reo», mil kilos carga, toda prueba, frenos hidráulicos. Cecilio Martín, Turégano.
- VENDO carreta seminueva. Juan Arribas, en Rebollo.
- NEUMATICOS. Las mejores condiciones. Accesorios La Unión, teléfono 2611.
- VENDO furgoneta Citroën B-10, buen estado. Almacenes Dionisio, Cuéllar.
- GANADOS Y AVES**  
SE VENDE novilla abocada y se arriera molino. Antonio Marcos, San Ildefonso.
- VENDO dos cerdas blancas, 12 y 15 arrobas; vaca suiza primer parto. Padres Carmelitas.
- VACA suiza del tercero, bien preparada, vengo o cambio por primeriza. Santos Jorge, Santovenia.
- NOVILLAS holandesas recién paridas, venden Caserio Abadesjos.
- COMPRO tostonos. Santa Agueda, 10 (San Lorenzo) o Bar Pinguino.
- VENDO vaca suiza, recién parida, segundo. Doroteo Sanz, Trescasas.
- SUIZA abocada segundo, vende Escalística García, Zamarrama.
- GRANJA Molina. Eras, 19. Tléf. 1543. Valladolid. Ha comenzado la campaña de incubación. Solicite catálogo de precios.
- VENDO 150 pavos. Para tratar, en la finca de Afrodísio Alvarez, Aguasal (Valladolid).

# Información Local

## EL PROYECTO DEL TUNEL DE NAVACERRADA EN EL CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

Conferencia-coloquio sobre la ponencia de nuevos accesos a Madrid expuesta por el autor del proyecto. Intervinieron también los ingenieros señores Luengo y Alcón, abogado señor Bernal, el presidente del Centro y el gobernador civil

**Durante el coloquio se hicieron varias preguntas sobre este proyecto que en el transporte economizaría 250 millones de pesetas anuales**

En el salón de actos del Centro Segoviano, en Madrid, tuvo lugar el sábado último una conferencia-coloquio sobre el proyecto del Sindicato Provincial de Transportes relacionado con

### CLAUSURA EN CUÉLLAR DE UN CURSILLO DE CAPACITACION AGRO-PECUARIO

Se ha celebrado en Cuéllar, organizado por la Cámara Sindical Agraria, un cursillo de capacitación agropecuaria que dió comienzo el lunes y al que han asistido treinta y un cursillistas becarios y otros tantos ganaderos como oyentes, de los pueblos de Sanchonuño, Carbonero, Martín Miguel, Cuéllar, Berny de Pórreros y Membibre de la Hoz. Ha dirigido este cursillo don Antonio Molinero, jefe de los Servicios Provinciales de Ganadería y secretario de la Junta Provincial de Fomento Pecuario. Los temas tratados han sido: Explotación del ganado lanar. Aprovechamiento de pastos y rastrojeras. Enfermedades de los animales transmisibles al hombre. Alimentación ganadera, y Legislación vigente.

Han sido profesores del cursillo don Valentín Martín Rueda, que trató de la explotación del ganado de cerda, aves, caballo, mular y asnal, y el veterinario titular de Cuéllar, don Millán Valdivieso González, que desarrolló las lecciones sobre ganado vacuno, producción de leche, carne y para trabajo.

El cursillo fué clausurado el sábado, en acto celebrado a la una y media de la tarde, que fué presidido por don Rodrigo Barrio Mayo, que representaba al delegado provincial sindical, acompañado por el director y profesores del cursillo y el alcalde de Cuéllar. Finalizó el acto entregándose a los alumnos los diplomas que acreditan su asistencia al cursillo.

### EL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA ESTUVO AYER EN SEGOVIA

Visitó las Escuelas Normales, el edificio que proyecta adquirir el Estado para la nueva instalación de éstas y el Grupo Escolar «Domingo Soto».

Ayer estuvo en Segovia el director general de Enseñanza Primaria, don Joaquín Tena, quien giró visita al edificio donde en la actualidad están instaladas las Escuelas Normales de maestros y maestras, el Grupo escolar «Domingo Soto», donde estuvo viendo detenidamente las obras allí realizadas, de las que hizo un gran elogio y, por último, la casa que fué residencia de los padres jesuitas, sita en la plaza de los Zuloaga, finca que está en tramitación de ser adquirida por el Estado para instalar en ella las citadas Normales, ya que el edificio que hoy ocupan en la plaza del Conde de Cheste es insuficiente para las tareas académicas que se desarrollan en sus aulas.

El señor Tena fué acompañado por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Pascual Marín Pérez; por el primer teniente de alcalde, don Andrés Arahuetes, ya que el alcalde de la ciudad se encontraba ausente; por la directora de la Normal de maestras, doña Clara Pérez de Acevedo, y el de la de maestros, don Leonardo González Vela; por el delegado administrativo de Enseñanza Primaria, don Lucas Calle, así como por el inspector jefe, don Inocencio Santos Barata, quien presentó al director general a los restantes inspectores y a los directores de graduadas y maestras que cumplieron al señor Tena.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Muerte y Vida, 2. Tel. 1361.  
Plaza de Franco, 10. Tel. 1566.

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 15.—Premiado con 125 pesetas, número 657. Con 12,50, los terminados en 57.  
De este número han correspondido a Segovia 2.500 pesetas.

**VENTA de POLLITAS de un día, SEXADAS, raza LEGHORN-muy seleccionadas**  
Incubaciones desde enero a junio  
**EXPLORACION AGRICOLA «VENTOSILLA», S. A.**  
ARANDA DE DUERO

los nuevos accesos a Madrid de parte de la zona Norte y Oeste de España.

A un lado de la sala donde tuvo lugar el acto, llena de público, entre el que se encontraban varias personas de nuestra capital, se había colocado un plano de grandes proporciones, en el que se exponía el proyecto confeccionado, para que la explicación, a la vista de este plano, resultara más comprensible.

En la presidencia se situó el gobernador civil don Pascual Marín Pérez, que tenía a su derecha a los ingenieros don Carlos Alcón Sanz y don Longinos Luengo Herrero, y al abogado don Salvador Bernal; y a su izquierda, al presidente del Centro don Juan Rico Martín, el doctor don Teófilo Hernando y al autor del proyecto don Frutos Santiago Luelmo.

### Palabras del presidente del Centro

Poco después de las siete y media de la tarde dió comienzo el acto, que abrió el presidente del Centro Segoviano.

Segovia—comenzó diciendo el señor Rico—ha estado siempre, desde los tiempos de Teodosio hasta los actuales, unida a todos los asuntos de interés patriótico. Per eso, ahora Segovia nos trae un proyecto sugestivo. Porque Segovia comuenera no podía traernos una cosa «cominera». Este es un empeño no sólo posible, sino también conveniente. Y no es tampoco, agrega, un problema de trovadotes o de nuestros amigos los magos del ilusionismo, sino un asunto propio de técnicos y por eso ellos se encuentran aquí presentes esta noche. Ellos nos dirán cuáles son las posibilidades existentes para realizar este proyecto.

### El señor Bernal

Hace uso de la palabra seguidamente don Salvador Bernal para decir que hace unos meses escribió al presidente del Centro sugiriéndole la idea de organizar este acto para que en él se vieran las explicaciones convenientes sobre el proyecto, ya que el Centro tenía que unirse a la petición de los segovianos. Yo no entiendo—añade—de puertos, túneles y medidas. Mi profesión va a tener muy poco que hacer en este acto. Soy uno de vosotros que vengo, en este caso, a preguntar si es preciso y a enterarme de todo, para que cuando me pregunten a mí, que siempre hay alguien que pregunta por estas cosas, pueda contestarle debidamente. Mi papel, por lo tanto, se limitó a sugerir la celebración de este acto, porque todos los segovianos en Madrid estamos al lado de ello.

### Explicación del proyecto

Crear que es una solución integradora para Segovia—comenzó diciendo el ingeniero autor del proyecto—es empoderar el motivo que nos trajo aquí. El problema es nacional, primero, y provincial después. Y voy a limitarme, por ello, a exponer el trabajo que, orientado por el Caudillo, confeccionó el Sindicato Provincial de Transportes de Segovia.

Sobre el plano comienza indicando las carreteras de principal afluencia a Madrid desde el Norte, y las que tienen valor secundario, refiriéndose después al estado actual de todas y cada una de ellas, que no están preparadas para las velocidades que actualmente suelen desarrollar los vehículos, ni tampoco para las cargas que ahora se transportan, ya que los firmes deberían tener un espesor de 40 a 50 centímetros, y ahora sólo tienen de 13 a 15 centímetros.

Sigue en su explicación todo lo expuesto en la ponencia «Posibilidades de nueva estructura en los accesos a Madrid de parte de la zona Norte-Oeste de España», citando el aumento de tráfico en años pasados, haciendo luego la pregunta: «Merece la pena conservar las carreteras o es conveniente hacer otras de mayor capacidad?». Nosotros no hemos llegado aún—afirma—al acondicionamiento de carreteras como ocurre en otros países, pero llegaremos muy pronto.

Dice después que el túnel propues-

to no es el único realizable, sino que hay otras soluciones para el mismo. Puede ser de 3.500 metros, o de cuatro mil o de seis mil metros de longitud. Pasa luego a decir que con 200 kilómetros de carretera nueva se sustituyen 600 de las antiguas, y expone el estudio comparativo de la rentabilidad, de todo lo cual, datos precedentes y posteriores, ya tienen amplias y detalladas noticias los lectores por las informaciones que publicamos en estas columnas los días 28 y 29 del pasado mes de Septiembre. Explica cómo ha sido calculada la economía en el transporte y que se cuenta con que los camiones puedan llevar por estos nuevos trazados, casi doble carga que actualmente, debido a los remolques. Las inversiones que se hagan en estas obras, todas las inversiones, son rentables, pues es rentable—dice—hasta sustituir carreteras nuevas por otras muchísimo mejores.

En cuanto a Segovia, finaliza, saldrá muy beneficiada al quedar unida con Madrid por una corta y cómoda distancia, con un trazado apto para velocidades medias de 100 kilómetros. La provincia segoviana ganaría mucho entonces, pues aparte de la corriente turística procedente del Norte, sus posibilidades de mejoramiento serían fantásticas. No obstante lo cual, el interés de la nación sería siempre superior al provincial.

### El señor Alcón

En pocos años—comenzó diciendo—se han creado desde aquí a Guadarrama e incluso a Segovia, muchas colonias. Si hacemos una nueva carretera de aquí a Navacerrada, ello quiere decir que sobre ella se crearía otra nueva zona de riqueza y esos terrenos aumentarían de valor, porque se irían creando otras colonias. La zona de expansión de Madrid—prosigue más adelante—, ahora concentrada a la de la carretera de La Coruña, tendría una nueva salida con esta construcción. Esto, por ahora, porque en un futuro quedaría también pequeña y entonces sería el momento decisivo de saltar a la zona Norte del Guadarrama, transformándose toda ella en esa nueva expansión de la capital de España, que es lo que ésta necesita. Y acaba sus palabras diciendo que la riqueza nacional como se puede aumentar es con carreteras nuevas, afirmando que esto no se puede valorar, pues daría cifras inmensas.

### El señor Luengo

Comienza disculpándose diciendo que estaba presente como un oyente más, ya que él está dedicado a la especialidad hidráulica y de estos asuntos que ahora se tratan sabe tanto como un profano. Cuando conoció la idea—dice después—me entusiasmo. Desarrolla una idea vieja que hasta ahora no se había intentado aprovechar. Madrid tiene una salida hacia el Norte siguiendo el cauce de cinco ríos: Henares, Jarama, Manzanares (que es el que recoge el proyecto), el Guadarrama y el Alberche. Estas cinco vías son más naturales de lo que parecen, pues los historiadores indican que el propio ganado, los propios cuadrúpedos que vivían en manadas, creó estos valles y cuencas antes de la llegada del hombre a ellas. Esos animales, guiados por su instinto, hicieron millones de pasadas por aquellos lugares, creando así las grandes barrancadas que el agua se enargó después de consolidar. El advenimiento del hombre no varió nada, hasta que Fernando VI se dedicó a variar algunas de las antiguas calzadas romanas, y esta resolución alcanzó también a una que venía desde Santiago a Coca y Segovia, para seguir hasta Madrid y llegar muy cerca de Aranjuez. La vía de penetración en Madrid más principal—prosigue—es la del Manza-

### SOLICITUD DE CUPOS DE GAS-OIL

Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones.—Todos los titulares de vehículos accionados por gas-oil, tanto de viajeros como de mercancías, deberán comparecer ante este Sindicato Provincial, a la mayor urgencia, para suscribir instancia solicitando el cupo y para poderles extender la tarjeta de aprovisionamiento, debiendo presentar:

- 1.º Carnet del vehículo.
- 2.º Fleteate.
- 3.º Tarjeta de transporte.

Siendo necesario este requisito para que les sea adjudicado cupo para la segunda quincena del mes en curso, se ruega la rápida presentación.

nares, que, repito, no había sido explotada hasta este momento. Y acaba diciendo que estas son las ideas que le ha sugerido el proyecto, ese proyecto que Segovia ofrece al país como una de las mejores obras que se pueden realizar.

### COLOQUIO

Da principio después el coloquio sobre el tema expuesto, y entre otras varias preguntas al ingeniero autor del proyecto se le hizo la de por qué no hacer una carretera entre Segovia y Madrid mucho mejor, tratando de evitar el túnel, a lo que contesta diciendo que el túnel es una de tantas piezas del proyecto, y no su base, pues del total de más de seiscientos millones, sólo cien irían destinados al túnel. Además que esta obra no es para dejarla hasta pasado mucho tiempo, sino para empezarla dentro de unos tres años.

¿No se pensó—también preguntaron—en la conveniencia estratégica de las carreteras? En caso, responde, de quedar obstaculizada esta carretera, siempre continuarían en servicio las actuales, y las nuevas servirían para realizar una evacuación rápida de Madrid. Explica también, contestando a otra pregunta, los diversos lugares donde podía ser realizado el túnel, y también da detalles del ahorro en kilómetros. Al preguntarle otro interrogador sobre la cantidad que ahorraría un camión, afirmó que aproximadamente el 30 por 100. ¿Se asegura el paso durante todo el año? Sí—afirma—; con el túnel y contando con un buen equipo de quitanieves para las cotas más bajas donde aparezca.

Aun más preguntó que si se habían comparado las ventajas de la construcción de este túnel con el del Alto de los Leones, a lo que contesta el autor del proyecto diciendo que el del Alto solución una papeleta en una sola carretera, Madrid-La Coruña, mientras que el otro solución varias papeletas.

### El gobernador civil

Por último, el señor Rico dice que va a hablar el gobernador civil de Segovia, señor Marín Pérez, que empezó sus palabras diciendo que no contaba con esta intervención, sino que él solamente venía a presidir el acto y a seguir recogiendo opiniones en un problema muy estudiado y también vivido. Del problema que la nieve crea—agrega—soy testigo de excepción, porque mi deber al frente de la provincia me obliga a ocuparme también de estas cosas. El año pasado y hace dos años, desde Otero de Herreros a Villacastín tuvimos detenidos más de 500 vehículos, con el natural trastorno para todos. Hace tres años, ante las llamadas de socorro de Madrid porque se quedaba sin leche para el consumo, los valientes maquinistas hubieron de dedicarse a romper el bloque. Sabéis—dice después—la importancia que tiene Segovia y toda aquella zona para Madrid. Por ello, si este problema no fuese nacional, y con él Segovia vuelve a aportar su grano de arena a la civilización, el representante del Gobierno no hubiera visitado al Caudillo para hacerle entrega del proyecto. Si no fuese por esa visión universal de Segovia, todos importaríamos poco, porque nunca le importaría nada a Castilla, que siempre ha vivido sin ambiciones. Y una última aclaración—termina—: Este problema es fruto de serias meditaciones. Hemos sacrificado los intereses locales por la economía nacional. El túnel es secundario; lo que interesa son los accesos a Madrid, el ahorro de combustible y el mayor desenvolvimiento para la maquinaria.

Las palabras del señor Marín Pérez, así como las pronunciadas por las demás personalidades que intervinieron en el acto, fueron acogidas con calurosos aplausos.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 679,3 m/m.  
Temperatura máxima: 1,8°.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 680,4 m/m.  
Temperatura mínima: 1,2° (bajo cero).

**CINE CERVANTES**  
Martes: 7.30 y II noche  
El niño Pablito Calvo en  
**Marcelino Pan y Vino**  
Un film hondamente conmovedor  
To'erado para menores  
Miércoles: Vuelve Fernandel en  
**EL ENEMIGO PUBLICO N.º 1**  
ULTRALAS

# Información Local

## ESTA MAÑANA SE HA CLAUSURADO EL CONSEJO PROVINCIAL DE LA S. FEMENINA

### Presidieron nuestras primeras autoridades

Esta mañana se ha verificado la clausura del Consejo Provincial de la Sección Femenina de F. E. T. y de J. O. N.-S. que ha venido celebrándose en nuestra capital desde el pasado día 10.

A las once, en la iglesia parroquial de San Andrés, ha tenido lugar una misa, oficiada por el asesor religioso M. I. Sr. D. Lucas García Borreguero y dialogada por las asistentes al Consejo. A la una de la tarde, en el salón de actos de la Sección Femenina, se ha verificado el acto de clausura.

En la presidencia se situaron el jefe provincial del Movimiento don Francisco Montoya Rico, en representación del gobernador civil; delegada de la Sección Femenina, señorita Angela López García-Bermejo; gobernador militar, don Manuel Álvarez-Campaña y Vignote; primer teniente de alcalde, don Andrés Arahuetes Cuadrado, representando al alcalde; coronel del segundo Tercio de la Guardia Civil, don Enrique Martín Rodríguez; delegado de Trabajo, don Tomás García Castaño; el M. I. Sr. D. Lucas García Borreguero, que ostentaba la representación del prelado de la diócesis y otras jerarquías y mandos provinciales.

### COMIENZA EL ACTO

Dió principio la sesión de clausura con la lectura, por la delegada provincial, del discurso pronunciado por la delegada nacional en el XVIII Consejo Nacional de Málaga.

A continuación hace uso de la palabra el jefe provincial, señor Montoya Rico, que dice que el jefe provincial no puede asistir al acto por haber tenido que ausentarse de la capital para celebrar una entrevista con el ministro secretario del Movimiento. Por eso, yo—agrega—trataré de decir, no en un discurso, sino en unas palabras, lo que considero más necesario en estos momentos. ¿Me referiré mejor a temas generales o a casos prácticos, eficaces en vuestra labor? Creo que lo mejor será decidirme por esto último. Vosotras, que vais a vuestros pueblos después de haber asistido a este Consejo, tenéis que volver allá con deseos de hacer mucho, aunque a veces tendréis que chocar contra la realidad. Pero no debéis desanimaros y así, por el contrario, perseverar en vuestra tarea.

En España llevamos mucho retraso—dice después—y no podemos hacer que la vida de los españoles mejore si carecemos de riqueza; por eso hay que crear ésta para luego repararla. Y vosotras podéis afirmar que si esto aún no se ha logrado plenamente, está en camino de conseguirse. Al irse elevando poco a poco el nivel de vida, podemos sentirnos satisfechos de ser falangistas.

### UN MAGNIFICO ASPECTO OFRECEN TANTO LA ILUMINACION DE LA AVENIDA DE JOSE ANTONIO COMO EL MERCADO DE LARRUCEA

Como ya dimos cuenta a los lectores en nuestro número del sábado, ese día se verificó la inauguración, por la mañana, del nuevo mercado de Larrucea, y por la tarde, del nuevo sistema de alumbrado instalado en la avenida de José Antonio.

El mercado se vio también ayer concurridísimo, siendo mucho mayor el número de personas que acudieron a él que el día de su inauguración, haciéndose muchos elogios de sus magníficas instalaciones.

En cuanto al alumbrado de la avenida de José Antonio, también ha resultado muy satisfactorio, ya que la instalación se ha hecho tras un detenido estudio, buscando el mejor emplazamiento de los puntos de luz, reduciendo así al mínimo las zonas oscuras, las cuales, por cierto, son brevisimas y no quedan íntegramente en la oscuridad, sino en una suave penumbra que apenas se percibe al paso. Además, el sistema implantado da una luz blanca sin mixtificaciones, no descomponiendo los colores.

A la inauguración de este alumbrado asistió el alcalde, don Angel Saúz Aránguez; los tenientes de alcalde don José Alonso y don Clemente Garrido; arquitecto municipal don Francisco Fernández-Vega, y técnico industrial de la Corporación, don Remigio Sombria, quienes recorrieron la avenida para inspeccionar la nueva instalación.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Marcelino, pan y vino» (1).  
«El enemigo público núm. 1» (2).

## EL SEÑOR HORCAJO MATEZANZ NOMBRADO CRONISTA OFICIAL DE LA VILLA DE RIAZA

El Ayuntamiento de Riaza, a propuesta de su presidencia, ha nombrado cronista oficial de aquella villa a don Antonio Horcajo Matesanz.

El señor Horcajo ha realizado diversos trabajos sobre Historia de Riaza y ha publicado en diferentes periódicos sugerencias sobre las condiciones que reúne aquella región para el establecimiento de industrias y colonias de verano, y ha tratado otros interesantes aspectos encaminados al mejor desarrollo de actividades que puedan proporcionar nuevas fuentes de riqueza a la mencionada villa.

Enviamos a don Antonio Horcajo, distinguido colaborador nuestro, la más cordial felicitación.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### Parroquia de Santo Tomás

Un triduo en honor del titular dará comienzo el próximo día 19. Este día y el 20, tendrán lugar los cultos a las seis de la tarde. El día 21, fiesta del santo, se celebrarán los siguientes cultos: A las nueve, misa de comunión general; a las cinco de la tarde, exposición, rosario, ejercicio propio y sermón a cargo de don Efrén Lobo, profesor del Seminario.

# Notas de la Región

## Salamanca: El Ayuntamiento mejora los sueldos a sus empleados Burgos: Los burgaleses juegan 6.500.000 pesetas a la lotería Santander: Y los santanderinos trece millones

### SALAMANCA

La Comisión ejecutiva de Crédito Agrícola ha concedido un préstamo de 400.000 pesetas a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Paradinas de San Juan.

—El Ayuntamiento, en sesión plenaria, ha acordado conceder «ayuda familiar» y mejora de retribuciones al personal del mismo. Ambos beneficios suponen cerca de cinco millones de pesetas.

### SORIA

Ha sido aprobado por la Dirección General de Bellas Artes el expediente de obras de reparación en el Museo Numantino. El proyecto ha sido redactado por el arquitecto don Alejandro Ferrant Vázquez, y la cantidad total a que asciende el importe de las obras es de 75.484,46 pesetas.

—En el paraje «La Requiñada», próximo a Almazán, dos hermanos cazadores han dado muerte a sendos jabalíes de gran tamaño. Uno de ellos ha dado un peso de 105 kilos, y el otro, de 111. Los jabalíes producían grandes daños en los huertos por la noche, mientras por el día se guarecían en los pinares próximos.

### SANTANDER

En el Gobierno Civil se ha celebrado una sesión en la que fué aprobado el programa del VI Festival Internacional de Santander. Será remitido a Ginebra para su inclusión en la edición en distintas lenguas del folleto de los Festivales europeos.

En esta reunión se creó, también, un Patronato provincial que presidirá el señor Roldán Losada.

—Cerca de 13.000.000 de pesetas juegan los santanderinos este año en el sorteo de Navidad. Desde 1848 a 1952 siete veces ha correspondido el «gordo» a Santander.

—Aún no ha comenzado la campaña angulera en Oruña, pero se espera que antes de Navidad se puedan ya pescar las primeras, que son las más sabrosas.

### PALENCIA

Con el permiso concedido por Obras Públicas para la instalación de marquesinas en las paradas de autobuses a una empresa particular, Palencia va a ganar en detalle decorativo. Los lugares destinados a colocar estas artísticas marquesinas son: Frente al Parque Móvil, Correos, «Dipsas», casas del Hogar y Fábrica Nacional.

### AVILA

Hacia las doce y cuarto de anoche, en las proximidades del surtidor de gasolina de San Antonio, se prendió fuego un camión, propiedad del vecino de Avila Diosdado Encinar.

Las llamas acabaron con toda la instalación y parte de la cabina.

—La rápida intervención de los bomberos, guardias municipales y varios vecinos, evitaron la propagación del incendio a los próximos depósitos de combustibles.

Por fortuna no hubo que lamentar desgracias.

### LEON

La Cámara Oficial de Comercio e Industria ha dado a la publicidad una amplia nota en la que exhorta a todos los industriales a que contribuyan a refrenar el alza de los precios, aun a costa de algunos sacrificios, que han de redundar en el bien general, incluso de los mismos industriales. Después de hacer algunas consideraciones, la Cámara de Comercio termina ofreciendo su colaboración a las autoridades en esta tarea.

—Dentro de poco tiempo se espera que quede instalado en el puerto de San Isidro, situado en la carretera de Lillo a Santullano de Mieres, un telesquí que dará satisfacción a los numerosos aficionados al deporte de la nieve.

—Por comprobar irregularidades en la distribución de aceite, el gobernador civil ha decretado el cierre de los almacenes de la razón social Hijos de Alberto García, situado en la avenida de Roma, número 17. Además, ha dispuesto que por la Fiscalía de Tasas se instruya expediente para la sanción a que haya lugar.

—Siguiendo una antigua costumbre, el Club Ciclista Leonés, con el permiso de la Federación Nacional de Ciclismo, celebrará el próximo día 23 la tradicional prueba ciclista de «El Pavo», para aficionados y profesionales.

### BURGOS

Se han vendido en esta ciudad billetes de Lotería para el sorteo extraordinario de Navidad por valor de seis millones y medio de pesetas, cuya cifra representa un aumento, con respecto al año pasado, de pesetas 1.306.000.

### VALLADOLID

La Asociación Fotográfica Vallisletana ha inaugurado su sección de actos culturales, con la intervención del profesor señor Benito Arranz, quien disertó sobre un tema muy de actualidad: «La geografía y la historia del canal de Suez», conferencia que ilustró con profusión de proyecciones.

—Un grupo de universitarios realizó una visita a las salas infantiles del Hospital provincial y del pabellón antituberculoso.

Todos los niños acogidos en dichos centros fueron obsequiados con bolsas de golosinas, regalo que fué acogido con el natural alborozo por los pequeños enfermos.

## Premios Nacionales de Literatura

Madrid, 16.—Ayer se reunió en el Ateneo de Madrid el Jurado de los Premios Nacionales de Literatura que, con la aprobación del ministro de Información y Turismo, emitió el siguiente fallo:

Conceder el Premio Nacional de Literatura «Francisco Franco», para ensayos político sociales, al libro «Historia de la segunda República española», original de don Joaquín Arrarás.

El Premio Nacional de Literatura «Miguel de Cervantes», para novela, al libro «La mujer nueva», del que es autora Carmen Laforet.

El Jurado acuerda mencionar los grandes méritos literarios que ha estimado en los libros «Con el viento solano», de don Ignacio Aldecoa; «Cuatro de familia», de don Pedro de Lorenzo, y «La rastra», de don Domingo Manfredi Cano.

**Premio «José Antonio»**  
El Premio Nacional de Literatura «José Antonio Primo de Rivera», para poesía, al libro «Paisaje con figuras», de don Gerardo Diego.

El Jurado acuerda mencionar los grandes méritos literarios que ha estimado en los libros «La soledad y los días», de don Rafael Montesinos, y «Oratorio del Guadarrama», de don José Luis Prado Nogueira.

**Premio «Menéndez y Pelayo»**  
El Premio Nacional de Literatura «Menéndez y Pelayo», para ensayos históricos artísticos o literarios, al libro «Picasso y el cubismo», de don José Camón Aznar.

El Jurado acuerda mencionar los grandes méritos literarios que ha estimado en los libros «Prosistas españoles contemporáneos», de don Mariano Baquero Goyanes, y «La presencia, como fundamento de la ontología», de don Pedro Caba Landa.

# Las 5.000 pesetas de «Comercios Reunidos» a la señorita Julita Huertas, con domicilio en Travesía Santo Domingo, 10, de esta capital

## Como anticipo de Reyes, recibió además una lluvia de obsequios de las firmas que componen «Comercios Reunidos»

Suele decirse que la suerte viene sola pero la realidad es que conviene salir a su encuentro y caminar con los ojos bien abiertos para recibirla en la primera oportunidad que se presente.

Este es el caso de la familia a quien han correspondido, en el sorteo del 5 de Diciembre, las 5.000 pesetas de «Comercios Reunidos». Casi nunca les favoreció la suerte pero no por ello perdieron la fe y siguieron comprando en los establecimientos de este simpático y generoso grupo de comercios. Y por fin llega a su poder el boleto número 25.970 que le fué entregado en Almacenes La Dalia al efectuar unas compras. Con él estos cinco billetes que si siempre vienen bien, en la proximidad de las fiestas navideñas, mejor aún.



En los estudios de RADIO SEGOVIA tuvo lugar la entrega de los premios. Aparte las 5.000 pesetas, he aquí la lista de obsequios que, como regalo especial de Navidad, tuvieron la gentileza de entregarle las firmas que integran «Comercios Reunidos».

**CASA HEREDERO**  
Un billettero-monedero de señora.

**ALMACENES LA DALIA**  
Un par de medias cristal.  
Una corbata.

**IRIS (PERFUMERIA)**  
Un neceser de plástico.

**QUINTANILLA**  
Una prenda interior de señora.  
Un par de medias.  
Un cinturón de ante.  
Un par de calcetines.  
Un billettero plástico.  
Dos zurcetas.

**MARCOS (PERFUMERIA)**  
Un precioso y original cuadro.

**TEJIDOS PEYSMAR**  
Un corte de camisión.

**CASA SOLERA**  
Una aguja de reparación de medias con su vaso.

**MASIGAL RADIO**  
Una plancha eléctrica.

**ATALAYA (RELOJERIA)**  
Un armis chapado para reloj de señora.

**ALBERTO GONZALEZ**  
Una agenda.  
Un bolígrafo.  
Una baraja.

**TINTORERIA NIKE**  
Un servicio de limpieza o teñido.

**PELUQUERIA ASCENSION**  
Una permanente fría.  
Un servicio manicura.

**Abajo:** Julita Huertas, Santiago Vázquez, D.ª María García, D. Mariano González y su hija Estrella en el momento de entregar las 5.000 ptas., en los estudios de Radio Segovia.

**Arriba:** Las afortunadas posan junto al SEAT que llevó «Comercios Reunidos» para que pudieran transportar los numerosos obsequios.

(Fotos RACES)

# Aquí, todos los DEPORTES

## El XV grupo de la Tercera División

**ALCAZAR, 5; AVILA, 2**  
 Alcazar de San Juan, 16.—Con mucha rapidez se jugó el primer tiempo, en el que los locales marcaron con facilidad, pues en los minutos 9 y 11 lo hacía Garrido, a los 20 Nati y a los 30 Jovito. Faltando un minuto para el descanso, Polo marcó el primer gol del Avila. En la continuación, el abulense Manso hizo el segundo, pero Jovito se encargó de aumentar la ventaja con el quinto gol, último de la tarde. Bajó mucho el juego en este tiempo, sin duda a causa del esfuerzo realizado por los jugadores en el primero.

**TOLEDO, 1; FÉMSA, 1**  
 Toledo, 16.—No fué de mucha calidad el encuentro, en el que marcó el Toledo de penalty, por medio de Alonso, en la primera mitad, no llegando el empate hasta los ocho minutos de la segunda, logrado por Pepe Juan.

Lo más saliente del partido fué la buena actuación de la defensa y portero locales.  
**CALVO SOTELO, 4; ARANJUEZ, 1**  
 Puertollano, 16.—Ha sido difícil, aunque holgado, el triunfo local, pues los forasteros se mostraron muy batalladores. El dominio fué alterno en los primeros minutos, hasta que fué imponiéndose la clase del Calvo Sotelo. El primer gol lo consiguió Martín en el primer tiempo. Y ya hasta el segundo no se marcaron los demás. Empató de penalty el Aranjuez, a los nueve minutos, y Madrid lo deshizo con el segundo local a los 14, obteniendo el mismo jugador el tercer y también el cuarto, éste a los 32 minutos.

**COQUENSE, 3; PARQUE MOVIL, 1**  
 Cuencia, 16.—El dominio correspondió casi siempre al equipo local, aunque el Parque Móvil creó muchas ocasiones de peligro. A los 16 minutos, Jaime marca el primer gol local, llegándose así al descanso. Después, a los tres minutos, el delantero centro visitante empató, pero a los 12 minutos Mundo logra el segundo gol coquense, y a los 21 el mismo jugador hace el tercero.

**AGROMAN, 3; GUADALAJARA, 2**  
 Madrid, 16.—Correspondió el dominio a los locales en el primer tiempo, que a los 20 minutos marcaron su primer gol por medio de Tártalo, y el segundo por obra de Collado al transformar un penalty en el minuto 26. A los 40 logró el delantero centro del Guadalajara su primer gol. En la continuación reaccionan los forasteros, a pesar de lo cual es Collado el que logra el tercer gol madrileño, y ya hasta el minuto 40 no llega el segundo gol forastero, conseguido por el delantero centro también.

**PLUS ULTRA, 4; MANCHEGO, 0**  
 Madrid, 16.—Buen juego de los dos equipos en el primer tiempo, con unos veinte minutos insuperables por parte de los madrileños, que a los seis minutos marcaron su primer gol por mediación de José Luis, siendo el segundo obra de Rivera a los 15 minutos y el tercero de Santamaría a los veintinueve. En la continuación se endureció el juego, lo que trajo como consecuencia la expulsión de un jugador local. Díaz marcó el cuarto gol en el minuto seis de este tiempo.

**GIROD, 2; LEGANES, 1**  
 Madrid, 16.—Apenas comenzó el juego, se resintió de una lesión el «relojero» Villita, por lo que este equipo jugó prácticamente con diez hombres. En el primer tiempo el juego fué soso y deslabazado y sólo se marcó un gol, obra de Tomás, para los locales. En la segunda mitad, Cezmeño, a los diez minutos, volvió a marcar, y a los veinte acertó distancias el Leganés con un gol de su interior derecha.

**CARABANCHEL, 2; CUATRO CAMINOS, 0**  
 Madrid, 16.—Dominio intenso de los carabancheleros en el primer tiempo, que se estrelló ante la firme de-

fensa contraria, a pesar de lo cual Prieto consiguió el primer gol a los 35 minutos. En la continuación, aunque se empezó con idénticas características, fué decayendo la velocidad de ambos equipos, acusando el esfuerzo de la primera parte. El segundo gol lo hizo Azcona en el minuto 25.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
C. Sotelo	15	11	3	1	43	13	25+9
Plus Ultra	15	10	3	2	49	12	23+7
Agromán	15	9	4	2	29	11	22+6
Manchego	15	9	3	3	36	23	21+7
Femsa	15	7	3	5	35	23	17+3
Carabanchel	15	8	1	6	27	25	17+1
Toledo	15	7	3	5	31	24	16+1
Alcazar	15	7	2	6	31	36	16
Avila	15	6	3	6	32	32	15+1
Segoviana	15	6	3	6	24	28	15-1
Guadalajara	15	5	3	7	26	34	13-1
Coquense	15	5	2	8	23	36	12-4
Leganés	15	4	3	8	28	31	11-3
Manzanares	15	4	2	9	21	37	10-4
P. Móvil	15	3	3	9	14	26	9-5
Girod	15	4	1	10	22	42	9-7
Aranjuez	15	5	0	10	28	38	8-4
C. Caminos	15	4	0	11	21	42	8-6

## ARCAS ZUBIGARAY

Bilbao  
**CAJAS Y ARCAS PARA CAUDALES**  
 de la máxima calidad  
 INSTALACIONES para BANCOS

Representante:  
**FUNCIA**  
 San Agustín, 17, 2.º. Tel. 2913  
 Soliciten, sin compromiso, información y catálogo

**MARIANO CASADO**  
 Transportes económicos  
 Paseo de Don Juan II, número 1  
 Teléfono 1614, Segovia

## Compyrgane AVISO

Recordamos a todos los «compyrganistas» que el día 19 próximo, serán recogidos los crucigramas depositados en los buzones para el sorteo normal de Diciembre. El mismo día termina el plazo de canje de boletos para el sorteo extraordinario.

Los crucigramas que sean depositados con posterioridad en nuestros buzones, serán valederos para el primer sorteo de 1957.

Recuerde que el año próximo Compyrgane regalará premios por valor de

**20.000.000 de pts.**

ULTRALAS

## Por 3-1 venció la Gimnástica Segoviana al Manzanares

(Viene de la página 5)

muy beneficiosas, si se sabe realizar, para el club que prefiere sacrificar un jugador y anular por completo a determinado del equipo contrario. Treceño lo consiguió, y aparte de las dos o tres jugadas iniciales de Polo, donde puso toda su clase y estuvo a punto de marcar en dos de ellas, a este muchacho se le acabó la libertad, y tuvo que interpretar el papel de víctima ante el pegajoso interior forastero. Sin embargo, creemos que no se molestó demasiado el jugador gimnástico para desmarcarse, pues si alguna vez lo intentó, salió airoso, por lo que su juego un tanto a la expectativa debió ser ayer más luchador, más constante, no esperando las ocasiones, que Treceño no le dejaba aprovecharlas, sino buscándolas.

Dominio infructuoso, por lo tanto, en el primer tiempo, sin un disparo que pudiera romper la barrera de jugadores visitantes, y un empate a cero en el marcador que a nadie gustaba y tenía a todos intranquilos, porque a pesar de haberse presentado superior la Segoviana, el Manzanares resultó muy peligroso en sus rápidos ataques, y uno de ellos podía dar al traste con el resultado favorable que aquí se esperaba.

**Lo que hace un gol**  
 Vino a cambiar totalmente el panorama el primer gol gimnástico, apenas iniciada la segunda mitad. Todo fué convertir en tanto Domingo el penalty con el que se sancionó al Manzanares, y abrir este equipo sus líneas matemáticamente. El cerrojo, el energético sistema defensivo, ya no les servía de nada y había que buscar la igualdad. Atacaron insistentemente, sin desmayo, y durante algunos minutos incluso llegaron a dominar a la Gimnástica. Los volantes, Santos y Goyito, abandonaron su defensa y se lanzaron al campo contrario, jugando en el centro de éste, mientras los «backs» lo hacían en el centro del campo de juego.

Y ni aún abandonaron este sistema—no podían hacerlo, desde luego si aspiraban a marcar—cuando la Segoviana marcó el segundo gol. Redoblaron sus esfuerzos y dieron nuevo trabajo a los defensas locales. En éstos continuó todavía un poco el desconcierto, y aunque Poli, a raíz de su gol, fué un poco más efectivo—sólo un poco—, la media continuaba sin engarzarse entre sí, a pesar de la ayuda que le prestaba José Mari, bajando en busca de balones, conjuntamente con Pedrola y a ratos Navajo, mientras Mariano, corrido a ambos extremos, intentaba abrir brecha, permaneciendo también Polo en punta para aprovechar su rapidez de arrancada, aunque siguió pesando sobre él una tenaz vigilancia que al final del encuentro se vio rota porque el jugador decidió moverse más, y pudo enfilar la meta de Martínez en más de una ocasión, en una de las cuales envió cruzadísimo un balón, cuando esto parecía más difícil que marcar.

**Esperábamos más**  
 El juego apolonizado a que hemos hecho referencia restó a los segovianos el poder haber logrado ventaja en el primer tiempo. Su amontonamiento les venía muy bien a los forasteros para alejar el peligro de su meta, y en esto, muy principalmente, radicó el motivo de que no se inaugurase antes el marcador.

No pasó de mediana—con algunos destellos muy buenos—la actuación en conjunto de la Gimnástica. En ella Callejo estuvo muy bien en todas sus intervenciones, en contraste con la defensa, repetimos, que anduvo floja toda la tarde, debiendo tener un mayor cuidado para no hacer faltas innecesarias que pueden ser castigadas, como ayer fué una indiscutible e indudable de Domingo, con penalty. De la media ya hemos dicho que bastante mejor Hazas que Poli. En cuanto a la vanguardia, José Mari no dió el rendimiento, a nuestro modo de ver, que puede, y Polo solamente las cosas aisladas a que hemos hecho referencia. Bien los extremos, aunque, insistimos, abandonando demasiado su posición teórica, y Mariano ayer mejor en el juego de cabeza, consiguiendo espléndidos remates, alguno de los cuales mereció entrar.

### Excelente virtud

Lo es, como la de varios equipos del grupo que hemos visto, la tenaz, constante y entusiasta lucha del Manzanares, sin desfallecer, a lo largo de los noventa minutos de juego. El cuarteto defensivo combatió con ardor. Cumplió el meta, y de los otros, nos pareció muy firme Arias, muy bien secundado por Sampedro e Iván. Prácticos y efectivos, en la defensa y en el ataque, los volantes Santos y Goyito. Treceño ya hemos dicho que cumplió a satisfacción con su oscura e ingrata labor de «secante»; Quevedo nos pareció el más peligroso jugador del ataque, colaborando bien con él Mascullano, Infantes—igualmente buen jugador—y Victor. Pero, insistimos, aparte del juego, porque saben jugar, tienen esa excelente virtud del tesón y del entusiasmo que les ayuda

a no decaer en ningún momento, por mal que les vaya la cosa... que ayer no les iba tan mal como antes del partido esperábamos todos.

**Árbitro y alineaciones**  
 Nos gustó la labor del colegiado de turno, señor Ingunza Arana. Estuvo acertado en sus intervenciones, a pesar de que se le chillase en ocasiones, algunas, indiscutiblemente, sin motivo.

Los máximos castigos que decretó, totalmente ciertos. El primero por la mano dentro del área del jugador forastero, que casi llegó a retener la pelota, y el segundo, porque la falta de Domingo no podía pasar sin sanción. A sus órdenes se alinearon así los equipos:

**Habitación cerrada atmósfera viciada**  
 aspire en su hogar Ozonopino RUYRAM, que mezclado con agua en recipientes sobre la estufa, radiador o brasero, y en pulverizaciones lanzadas a la atmósfera, hace desaparecer el humo, polvo y malos olores, purificando el ambiente con su delicioso perfume de bosques.

**Laboratorio «Ruy-Ram».** Madrid

**Los goles**  
 1-0 Al minuto y medio de la segunda parte, marca Domingo de penalty.  
 2-0 Ocho minutos. Un enorme tiro de Poli desde fuera del área se incrusta en la red forastera.  
 3-0 Cuarenta minutos. Pedrola lanza un golpe franco desde la misma línea del área, y marca limpiamente el tercero.  
 3-1 Un minuto después, la Segoviana es sancionada con penalty, que Infantes convierte en el gol del Manzanares.

PABLO MARTÍN CANTALEJO

## Los jugadores segovianos

**Polo**  
**VICENTE POLO SAN MARTIN** es madrileño de nacimiento y cuenta actualmente 22 años de edad.

A los 16 años, Polo ingresó en el equipo juvenil del Real Madrid, siendo esta la época en que comenzó a tomar el fútbol en serio, pues hasta entonces se había limitado a jugar en equipos modestos. Dos años permaneció en este equipo juvenil y después, en cuanto cumplió los 18, pasó a profesional, siendo fichado por el Real Madrid, que lo cedió al España de Tanager en la temporada 1954-55. Cuando acabó la temporada, de nuevo pasó al Real Madrid, al que seguía perteneciendo, y otra vez le cedió el club merengue, ahora al Jerez, equipo en el que junto toda la temporada última, quedando en libertad al caducar su compromiso con el club de Chamartín el pasado mes de Junio. Desde entonces, Polo ha estado en tratos con algunos clubs, como Las Palmas y el Málaga, pe-

## El «Ciudad de Toledo», EN CEUTA

Fué visitado por el gobernador general y todos los gobernadores de la zona Norte

Ceuta, 16.—El teniente general Galera, gobernador general de las plazas de soberanía españolas y general jefe del Ejército de España en el Norte de África, ha visitado la Exposición flotante instalada en el «Ciudad de Toledo».

Con el señor Galera subieron a bordo el administrador general de los territorios de soberanía española; alcalde, cónsul de España en Tetuán, marqués de Valbuena; emir Muley Mohamed, hermano del ex jefe de la zona española de Marruecos, en representación del general jefe del Ejército Imperial de Marruecos en el Norte, general Mizian; general jefe del Estado Mayor del Ejército español en África, general Gotarredona; gobernador militar de la plaza y todas las restantes personalidades civiles y militares.

A su llegada al buque, el teniente general Galera y acompañantes fueron recibidos por el jefe de la Misión comercial del «Ciudad de Toledo», señor Ericé, y otras personalidades. Los visitantes recorrieron con gran detenimiento los distintos «stands» de la Exposición y escucharon las amplias explicaciones que sobre todo lo expuesto les facilitó el señor Ericé. Seguidamente fué servido un «lunch». Entre los numerosos visitantes del certamen, llegados de la zona Norte de Marruecos, figuraban todos los gobernadores de la provincia de dicha zona, así como los jefes de las distintas ciudades y numerosos musulmanes notables.

En el transcurso del ágape, la Falange del Norte de África hizo entrega al señor Ericé de un artístico banderín bordado. En una de las caras de éste figura la Virgen de África, Patrona de Ceuta, y en la otra, una sentida dedicatoria.—Cifra.

**GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS**  
**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
 Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
 San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

**MARIANO ROMERO**  
 Especialista en enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y hernias  
 Aparatos hechos a medida para contención de hernias. Consulta diaria.  
 Cervantes, 30. Segovia. Tel. 1437

**A. DEL CAÑIZO SUAREZ**  
 Garganta, nariz y oídos  
 Consulta diaria, de doce a dos y de tres y media a cinco y media  
 Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

**JUAN DEL CAÑIZO**  
 Médico  
 Medicina interna. Rayos X  
 Consulta: de 10 a 12 y de 6 a 8.  
 Muerte y Vida, 4 Segovia

**M. NIÑO-DENTISTA**  
 Consulta en Segovia: miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6  
 En Madrid: Lista, 57. Tel. 264119

**B. BARAHONA**  
 Médico-Oculista  
 Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional  
 Consulta diaria, de 11 a 1 y de 4 a 6  
 Plaza de los Huertos, 2.—Tel. 1746

**JUAN LAA INFANTE**  
 Enfermedades de la piel y venéreas  
 Consulta diaria de 12 a 2 y de 5 a 7  
 Leopoldo Moreno, 12, 1.º Segovia  
 Teléfono 1951

ro no habiendo llegado a un acuerdo con los mismos, fichó por la Gimnástica Segoviana.  
 Polo jugó con el equipo nacional que se proclamó campeón mundial de aficionados.

## EL VICARIATO DE MARRUECOS, ARZOBISPADO DE TANGER

Ciudad del Vaticano, 16.—Su Santidad el Papa Pío XII se ha dignado elevar el Vicariato Apostólico de Marruecos a la dignidad de sede arzobispal, con el nombre de Arzobispado de Tanager.

La nueva sede ha sido declarada dependiente directamente de la Santa Sede y confiada a la Orden de los hermanos menores, a la que estaba confiado el Vicariato Apostólico.

Su Santidad ha nombrado a monseñor Francisco Aldegunde Dorrego, de los hermanos menores, arzobispo de Tanager. Era obispo titular de Fusala y vicario apostólico de Marruecos.

\*\*\*  
 Monseñor Francisco Aldegunde nació en la provincia española de Lugo el 12 de Marzo de 1896. Fué ordenado sacerdote el 23 de Julio de 1922 y elegido obispo titular de Fusala el 6 de Febrero de 1947 y consagrado el 2 de Marzo del mismo año, siendo nombrado también vicario apostólico de Marruecos.—Efe.

**J. USEROS CASAS**  
 Partos y enfermedades de la mujer  
 Consulta de 10 a 11  
 San Martín, 1. Teléfono r669

**LUIS F. JARDON**  
 Pulmón y corazón. Rayos X  
 Director por oposición del Dispensario Antituberculoso  
 Consulta martes, miércoles, jueves y viernes, de 11 a 11  
 San Clemente, 7

**L. LEON**  
 Especialista en garganta, nariz y oídos, del Hospital de San Carlos, de Madrid  
 Consulta los jueves, de 11 a 2  
 Juan Bravo, 2. Teléfono r600

**DR. EUSEBIO NUNEZ**  
 Director del Manicomio provincial (Quitapesares)  
 Consulta: martes, miércoles y jueves, de doce y media a tres  
 Puente de Muerte y Vida, 3, segundo Segovia

**CANDIDO GARCIA MARTIN**  
 Del Hospital de San Juan de Dios  
 Piel, Sangre y Sexuales  
 Análisis clínicos  
 Consulta diaria: 12 a 2 y 6 a 8. Avenida Fdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 4465

**D. VIDAECHEA**  
 Médico-oculista  
 del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición  
 Colón, 1.  
 Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
 Teléfs: Clínica, 2049. Domicilio, 1302

**JESUS H. CANO**  
 Médico-oculista  
 Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición  
 Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6  
 Avd. Fernández Ladreda, 6. Segovia  
 Teléfono 2713

**EUGENIO MANZANARES**  
 Cirujano  
 Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X  
 Consulta diaria, de 1 a 2 y de 3 a 5  
 Segovia. Plaza Díaz Sanz, 7. Tl. 13851

## SONRIA, POR FAVOR

**UNO DE SUEGRAS**  
 El marido.—¿Qué buscas?  
 La mujer.—Aquel libro que se titula «Manera de vivir 100 años».  
 El marido.—¡Ah! Lo he encontrado yo.  
 La mujer.—¿Por qué?  
 El marido.—Lo estaba leyendo tu madre.

\*\*\*  
 Elizabeth Arden  
 una marca mundial de belleza.  
 Exclusiva de  
 Perfumería Velasco  
 ULTRALAS

**BASCULAS MONTAÑA**  
 EXPOSICION Y VENTA:  
**CARLOS LOPEZ ALBA.** Santa Eulalia, 9.  
**JESUS HORCAJO.** San Clemente, 7.  
 Representante: **JUAN GARCIA FUENTETAJA.** Corpus, 7. SEGOVIA.

**AUTOBAT LICENCIA BOSCH**  
 ACUMULADORES AUTOBAT LICENCIA BOSCH  
 CARGADOS EN SECO  
 producidos bajo Licencias, Patentes y Procedimientos de la Firma R. BOSCH G. m. b. H. de STUTTGART (Alemania).  
 FABRICADOS POR **AUTOELECTRICIDAD, S.A.**

# Aquí, todos los DEPORTES

## SORPRESA EN EL ESTADIO BERNABEU AL EMPATAR EL R. MADRID CON EL ZARAGOZA

### También en Las Corts igualó el Español y en Las Palmas el Atlético de Bilbao

#### El Atlético de Bilbao causó una fuerte derrota al Sevilla

Superioridad valenciana durante todo el primer tiempo, en el que jugó un gran fútbol, consiguiendo sus dos primeros goles a los doce minutos por mediación del debutante Iborra y a los veinticuatro por Seguí. Pero en la segunda parte cambió totalmente el panorama y el dominio correspondió al Celta, ante un Valencia desconjuntado, que acusaba el esfuerzo del primer tiempo. No obstante, Plá aumentó el tanteo local con otro gol, y a los treinta minutos Gansí logró el único de los gallegos.

#### En Las Palmas

El Atlético madrileño salió atacando fuertemente en un principio, pero la rapidez de los contraataques locales dieron fruto a los diez minutos de juego, logrando Vázquez el primero y único gol canario. El Atlético, ante este tanto, reanuda sus esfuerzos, que se ven coronados con el gol del empate, que había de ser definitivo, conseguido por Agustín en el minuto 32. En la continuación no hubo goles, por tanto, y el dominio fué alterno, resultando menos peligroso el Atlético porque sus hombres fueron muy vigilados.

#### En el E. Bernabéu

Mereció el Zaragoza el empate que se registró, y a punto estuvo de alzarse con la victoria, ya que, a pesar del dominio del Madrid, le tuvo en jaque durante la tarde, consiguiendo, incluso, llevarle una ventaja de dos tantos hasta poco antes del final. A los dos minutos Valdés marcó el primer tanto aragonés, que fué el único del primer tiempo para en el segundo, a los 15 minutos, cuando todos los jugadores se encontraban ante el marco forastero, Serer avanzar en solitario y marcar el segundo. A los 21 minutos marca Di Stefano, y tres después, Domingo hace el tercero del Zaragoza. Los dos restantes del Madrid los marcó Di Stefano en los minutos 31 y 39.

#### En San Mamés

Le salió un encuentro redondo al Atlético bilbaíno, y ni el Sevilla ni ningún otro equipo le hubiera podido resistir, dada la clase de su juego y la velocidad de que hizo gala, a la vez que facilidad rematadora en todos sus delanteros, pues los cinco marcaron: Merodio y Marcaida en los minutos 15 y 17 del primer tiempo, y Gaínza, Arteche y Arieta a los 4, 22 y 42, respectivamente, de la segunda mitad. El Sevilla, a pesar de la goleada, no se entregó, y realizó avances muy rápidos y profundos, pero no dieron resultado alguno ante la inspiradísima tarde de los bilbaínos.

## LA QUINIELA GANADORA

1.ª Y 2.ª DIVISION	
Jaén-Valladolid	1
At. Bilbao-Sevilla	1
Real Sociedad-Condal	1
Real Madrid-Zaragoza	X
Las Palmas-At. Madrid	X
Valencia-Celta	1
Coruña-Osasuna	1
Barcelona-Español	X
Jerez-Tenerife	X
Castellón-Levante	2
España Algeciras-Hércules	1
Badajoz-Murcia	1
Eldense-Málaga	1
Cádiz-Granada	1

### Vendo casa

cerca plaza Mayor, 600 m<sup>2</sup>, tres garajes, siete viviendas, dos desahquiladas. Informes: Gestoría CAYSAN. San Martín, 1.

**Iambretta**



SUSPENSIÓN PERFECTA

delegación oficial **CASA SOLERA**

## XIV JORNADA DE LIGA EN PRIMERA DIVISION

### En Atocha

El campo se encontraba con muchos charcos y no muy propicio para hacer fútbol, que, por cierto, fué de una pésima calidad por la Real Sociedad y por el Condal, aunque los dos no jugaron. El Condal jugó siempre con sus líneas abiertas, al ataque, y en los locales se notó una falta absoluta de acierto en el tiro a puerta, por lo que el primer tiempo terminó con empate a cero, y el único gol del encuentro se le anotó Paz a los 26 minutos de la continuación.

## Resultados y clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

Jaén, 2; Valladolid, 0.  
 Atlético de Bilbao, 5; Sevilla, 0.  
 Real Sociedad, 3; Condal, 0.  
 Real Madrid, 3; Zaragoza, 3.  
 Las Palmas, 1; At. de Madrid, 1.  
 Valencia, 3; Celta, 1.  
 Coruña, 3; Osasuna, 1.  
 Barcelona, 1; Español, 1.

J. G. E. P. F. C. P.						
R. Madrid	14	9	3	2	37	13 21+5
At. Bilbao	14	9	2	3	33	16 20+4
Barcelona	14	7	4	3	27	17 18+4
Sevilla	14	7	4	3	32	24 18+6
At. Madrid	14	6	3	5	33	27 15+3
Valladolid	14	7	1	6	29	26 15+1
Las Palmas	14	5	5	4	20	25 15-1
Zaragoza	14	5	4	5	16	21 15+1
Valencia	14	5	4	5	26	24 14
Osasuna	14	5	3	6	18	19 13+1
Español	14	5	3	6	20	20 13-1
R. Sociedad	14	4	3	7	18	27 11-5
Celta	14	3	4	7	24	26 10-5
Coruña	14	4	1	9	19	32 9-5
C. D. Condal	14	2	5	7	13	26 9-3
R. Jaén	14	3	2	9	15	31 8-6

### SEGUNDA DIVISION

Primer grupo  
 Tarrasa, 3; Gerona, 1.  
 Santander, 2; Caudal, 1.  
 Alavés, 3; Gijón, 3.  
 Burgos, 1; Sestao, 3.  
 Eibar, 3; Baracaldo, 1.  
 Lérida, 0; Indauchu, 1.  
 Leonesa, 6; Ferrol, 2.  
 Avilés, 1; Rayo Vallecano, 0.  
 Oviedo, 3; Logroñés, 1.  
 Felguera, 1; Sabadell, 0.

J. G. E. P. F. C. P.						
Gijón	14	11	1	2	39	11 23+9
Sabadell	14	10	1	3	41	10 21+7
Oviedo	14	8	5	2	24	17 21+7
Rayo Vall.	14	9	2	3	24	14 20+6
Alavés	14	7	3	4	31	18 17+3
Indauchu	14	7	3	4	28	18 17+3
Santander	14	7	3	4	24	23 17+3
Leonesa	14	8	1	5	22	24 17+3
Gerona	14	6	4	4	26	20 16+2
Sestao	14	5	4	5	24	25 14-2
Felguera	14	7	0	7	18	24 14
Avilés	14	5	3	6	21	14 13-1
Burgos	14	4	4	6	18	19 12-2
Tarrasa	14	5	2	7	25	26 12-2
Caudal	14	5	2	7	16	27 12-2
Eibar	14	5	1	8	22	27 11-3
Ferrol	14	3	3	8	17	24 9-5
Baracaldo	14	3	2	9	17	33 8-8
Logroñés	14	2	2	10	14	37 6-8
Lérida	14	1	2	11	9	35 4-10

### Segundo grupo

Jerez, 1; Tenerife, 1.  
 Córdoba, 4; San Fernando, 0.  
 Castellón, 2; Levante, 4.  
 España Algeciras, 5; Hércules, 1.  
 Badajoz, 3; Murcia, 1.  
 Eldense, 1; Málaga, 0.  
 Betis, 7; Extremadura, 0.  
 Alicante, 4; Atlético de Ceuta, 2.  
 Mestalla, 5; Puente Genil, 2 (sábado).  
 Cádiz, 2; Granada, 0.

J. G. E. P. F. C. P.						
Granada	14	11	0	3	33	12 22+8
Badajoz	14	9	3	2	29	17 21+5
Jerez	14	6	6	2	24	11 18+4
Betis	14	8	2	4	38	20 18+2
Murcia	14	8	1	5	31	18 17+3
Córdoba	14	7	2	5	29	25 16+2
Tenerife	14	6	3	5	23	18 15+1
Hércules	14	7	1	6	26	22 15-3
Levante	14	5	4	5	26	26 14
Alicante	14	6	2	6	28	37 14
Cádiz	14	5	3	6	29	34 13-1
At. Ceuta	14	5	2	7	25	28 12-2
Eldense	14	6	0	8	28	36 12-2
Mestalla	14	3	6	5	20	26 12-4
Extremad.	14	5	2	7	22	30 12-2
S. Fernando	14	5	1	8	20	33 11-1
Málaga	14	2	6	6	15	20 10-2
Castellón	14	2	6	6	18	28 10-4
P. Genil	14	4	2	8	16	31 10-4
E. Algeciras	14	3	2	9	20	28 8-6

## Por 3-1 venció la Gimnástica Segoviana al Manzanares

### Los azulgrana comenzaron jugando muy bien para sumirse luego en la mediocridad

## Se tiraron dos máximos castigos, uno por cada bando, que fueron transformados en goles

Nos engañaron totalmente los minutos iniciales del encuentro jugado ayer en El Peñascal. Porque tras aquellas jugadas excepcionales, que revelaban penetración, profundidad y un peligro inminente para la meta forastera, adivinábamos una buena actuación de los gimnásticos, que parecían con grandes deseos de entusiasmar a los aficionados. Pero el rumbo muy bien empezado, magníficamente dirigido, se fué torciendo poco a poco, a medida que los minutos transcurrían, para llegar a caer en una sofería acuciante de la que no fueron capaces ninguno de los dos clubs contendientes de sacarnos.

El 4-0 conseguido por la Gimnástica en Alcázar pesó demasiado en el equipo rival de ayer, y el Manzanares salió dispuesto a que esa facilidad perforadora de la que parecían hacer gala los segovianos, no se convirtiera ayer en una continuación de la jornada última, con goleada de las sonadas. Y de acuerdo con estas pretensiones, se cerraron a la defensiva en su área, retrasando a los dos volantes y formando todos un bloque conjunto que acabó por resultar poco menos que infranqueable para los artilleros locales, demasiado desorientados y sin colocación estratégica en el terreno, con las líneas muy cerradas, sin desplazamientos a los extremos, los cuales se corrían también con harta frecuencia al centro, perdiéndose por ello muchos centros que les fueron enviados al lugar donde, al menos teóricamente, debían encontrarse.

Pero no radicaba sólo ahí, en esta desorientación de la vanguardia segoviana, la clave del partido, sino que también debía tenerse presente otra

circunstancia; la rapidez de los delanteros del Manzanares, que basando su juego en el extremo izquierdo, realizaron veloces y peligrosísimos contraataques, poniendo en aprietos a la defensa azulgrana, un tanto desorientada y poco segura en el despeje, e incluso en la entrega de la pelota. Estos contraataques querían-y a veces lo eran- ser bien respondidos por los locales, mas no encontraban en la línea media el apoyo preciso, porque si Hazas

estaba luchando con entusiasmo, Poli fallaba una y otra vez la entrega, y también en el corte, cuando su juego era dificultado por el tesón y entusiasmo de los muchachos del Manzanares más que por el jugador que le hubiera tocado en turno, pues los forasteros prefirieron duplicar su esfuerzo y dedicar a Treceño a una labor de esas que resultan ingratas para el interesado, pesadas para la víctima y (Continúa en la página 4)

## Segunda División

### PRIMER GRUPO

Un punto más que logra el Gijón en campo contrario. Esta vez el empate fué nada menos que en Mendizorrosa, perjudicando al Avilés en su buena marcha para no perder a los clasificados en cabeza. Sabadell y Rayo Vallecano, a pesar de sus esfuerzos por mantenerse en la brecha, no lograron hacer nada productivo ni en La Felguera ni en Avilés, respectivamente, por lo que se acabó de aproximarseles de forma peligrosísima el Oviedo, que ayer jugaba en Buenavista, derrotando sin mucho trabajo al Logroñés, con lo que se sitúa con el Sabadell a igual número de puntos.

Victoria desahogada la del Sestao en Burgos que, francamente, aunque si previsible, no parecía segura hasta el extremo de que haya sido por dos goles de diferencia. No es meritorio, en ningún caso, el triunfo logrado por el Indauchu sobre el Lérida, último clasifi-

cado. La Leonesa nos ha sorprendido con uno de los tanteos exagerados de la jornada, y mientras hacía encajar seis goles al Ferrol, el Tarrasa no se dormía ante su peligroso rival el Gerona, y tampoco el Eibar ante el Baracaldo, en una lucha entre ambos por salir de ese lugar tan peligroso que vienen ocupando. Un poco apretada la victoria del Santander en El Sardinero.

### SEGUNDO GRUPO

El Granada no pudo ayer distanciarse más de sus perseguidores, porque tropezó en Cádiz, y los gaditanos hicieron lo posible, y lo consiguieron, por que no se llevara ninguno de los dos puntos en litigio. El Badajoz, en cambio, aunque jugando en su propio terreno, derrotó al Murcia, otro de los clubs que ronda los primeros lugares, siempre atento al menor fallo del contrario. Tampoco le rondaron bien las cosas al Jerez, pues en su terreno empató a un tanto con el Tenerife. Por el contrario, el Betis continúa su buena marcha hacia los primeros lugares, que parece querer alcanzar cuanto antes, y le hizo encajar siete goles al Extremadura, equipo, en verdad, no muy flojo. Y mientras, el Hércules perdía ante el España de Algeciras la oportunidad de haberse recuperado antes de acabar esta primera vuelta, pues encajó un buen tanteo. El Levante obtuvo un excelente triunfo en Castellón, en tanto que el Córdoba le hacía encajar cuatro goles al San Fernando por cero en contra, y el Alicante derrotaba también limpiamente al Atlético de Ceuta, así como el Eldense al Málaga, aunque por la mínima y apretadísima victoria de unocero. El Mestalla goleó al Puente Genil, en Valencia, el sábado último, aunque sigue en la zona nada tranquilizadora.—P.

## El Imperio perdió ayer en Madrid frente al Boetticher

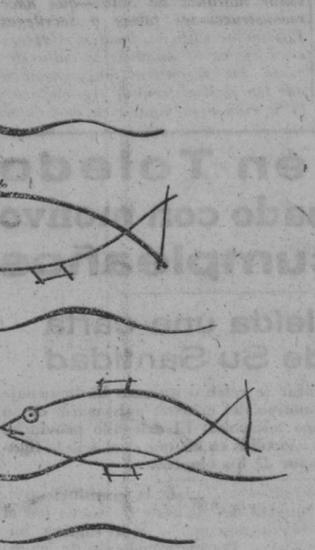
El Imperio jugó ayer en Madrid con el Boetticher en partido correspondiente al Campeonato Regional de Baloncesto de segunda categoría. No hizo buen partido el equipo segoviano y en ello influyó la desmoralización que les produjo las condiciones de las canastas del terreno de juego del Boetticher. La rigidez del tablero y dureza de los aros impidió que el Imperio tradujese su dominio en puntos, y buena prueba de ello fué el que no consiguiera más que once en el primer tiempo. En el segundo, jugaron ya más nuestros paisanos y con más fortuna en el enceste, pero sin conseguir remontar la ventaja inicial de sus contrarios. Terminó el encuentro con el resultado de 46-34. Alineaciones.—Boetticher: Molineiro, Olivares (13), Afón (4), González (4), Dorado (12), Provencio (13), Imperio Frente Juventudes: Escorial, Escudero (6), Navacerrada (13), Pérez, Torres (1), Rebollo (14).

Otros deportes en el Frente de Juventudes  
 En el encuentro de fútbol jugado ayer, correspondiente al Campeonato Provincial del Frente de Juventudes, el Juvenil Gimnástica Segoviana venció por 1-0 al Zorrilla C. de F.  
 El Instituto Nacional de Enseñanza Media y el Colegio «La Función», de H. Maristas, empataron a un tanto en el encuentro de fútbol jugado ayer, correspondiente a los Campeonatos Escolares del Frente de Juventudes.



proteccion impermeable

# CERTINA



La vida moderna exige al hombre y a las máquinas esfuerzos cada vez más duros y violentos. También a los relojes se les exige más, incluso funcionar con precisión en condiciones difíciles, bajo el agua, etc. Por ello, los mejores especialistas de las fábricas CERTINA de GRENCHEN (Suiza), han trabajado con intensidad hasta lograr el modelo impermeable perfecto

## IMPERMEABILIDAD

EN EL MUNDO ES PROVERBIAL LA PRECISION CERTINA

## Hacia una ordenación eficaz del problema del aceite

### Ayer dió comienzo en Jaén el Congreso Nacional Oleícola

### Hoy se estudian las distintas ponencias del programa

Jaén, 16.—Esta mañana se han dado comienzo las tareas del Congreso Nacional Oleícola que se celebrará en esta capital.

A las nueve, en la Catedral, los congresistas asistieron a la santa misa. Terminada esta ceremonia les fué mostrada la reliquia del Santo Rostro y a las diez se reunieron en el salón de actos de la Real Sociedad Económica de Amigos del País, donde fueron debatidos los problemas relativos al aceite y constitución de Cooperativas almazareras.

El jefe nacional del Sindicato, señor Navarro González de Canales, presentó a los asambleístas al nuevo secretario don José Rodríguez Lanzas. A las doce dió comienzo la sesión oficial de apertura, a las que asistieron el gobernador y jefe provincial del Movimiento, señor Arche; jerarquías provinciales, procuradores en Cortes y otras personalidades.

El delegado provincial de Sindicatos habló en primer lugar para dar las gracias al jefe provincial por su interés en la defensa de la riqueza oleícola.

Seguidamente hizo uso de la palabra el señor Navarro y González de Canales quien dijo que este Congreso significaba mucho para conseguir la ordenación eficaz en el problema del aceite de oliva español. Hizo más adelante un elogio del gobernador civil por su magnífico trabajo en pro de la provincia y de la riqueza oleícola y añadió que es innecesaria la intervención del aceite siempre y cuando el abastecimiento nacional esté asegurado.

El gobernador civil hizo uso de la palabra y manifestó su gran alegría por la celebración del Congreso de Jaén, en que se desarrollaba un acontecimiento olivarero nacional. Dijo que en Jaén, con 3.500 kilómetros dedicados al olivo, casi el doble de la provincia de Guipúzcoa, se siente, se vive, se piensa a tono con la producción olivarera que tanto afecta a los intereses de todos. «Se debe estudiar la contradicción o paradoja del aceite, que es artículo de primera necesidad en el interior de nuestro país, y consumo selecto en el exterior, por medio de una ordenación adecuada que repercuta en beneficio de la economía nacional.»

Todos los oradores fueron muy aplaudidos y esta tarde continuarán las reuniones. Mañana darán comienzo los estudios por parte de las ponencias designadas para debatir cada una

## EL PRINCIPE D. JUAN CARLOS, EN LISBOA

Lisboa, 16.—Anoche llegó a Lisboa, en un avión militar español, procedente de Zaragoza, el príncipe don Juan Carlos de Borbón, que viene a pasar las navidades con su augusta familia. Le esperaban en el aeropuerto S. A. R. la condesa de Barcelona, a quien acompañaban el ministro consejero de la Embajada de España, cónsul general, secretarios, agregados civil y militar y cónsul adjunto.—Efe.

## ES MEJOR CONSERVAR LAS RUINAS QUE RECONSTRUIR FALSAMENTE LOS CASTILLOS

### El Monasterio del Escorial está eficazmente defendido contra incendios

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción.)

En las salas del Palacio de Bibliotecas se ha abierto una magnífica e interesante exposición de los Amigos de los Castillos, en colaboración con los Amigos del Arte. Fotografías, óleos, dioramas y mapas presentan la situación y distribución de los dos mil castillos o ruinas de los mismos que existen en España. La defensa de los Castillos se ha iniciado hace todavía poco tiempo. En 1949 un decreto del Caudillo los puso bajo la protección oficial. Hasta entonces, cuántas casas y tapiales se han edificado con sus piedras centenarias?... Pueblos enteros se han cimentado sobre sus sillares. La romántica Asociación ha logrado ya imponer respeto en los pueblos hacia estos gloriosos vestigios del pasado y que se miran con amor esas piedras mutiladas que hablan de gestas de reconquista, porque los castillos, en España, fueron fortalezas militares contra los invasores y no palacios de señores feudales como en otros países de Europa.

Hacia falta despertar este mismo amor entre las gentes ciudadanas, y a este propósito responde la exposición de Madrid. La conservación y restauración de las históricas fortalezas es labor larga y costosa, pues no se puede salvar en unos años lo que se vino destruyendo durante siglos, precisamente desde que dejaron de tener finalidad guerrera. Pero la obra puede ser también productiva, porque nada atrae tanto a los turistas como estas evocadoras construcciones.

Es mejor conservar las ruinas—ha dicho el presidente de la Asociación, señor marqués de Sales—que hacer reconstrucciones falsas o sacrilegas. Los viejos edificios pueden adaptarse a objetivos económicos y culturales, como las reconstrucciones acometidas por el Ministerio de Agricultura y la Sección Femenina. Si hemos de ser

fieles a nuestra propia Historia, los españoles hemos de esforzarnos por salvar la riqueza castellana, que cae en estrofas de piedra el espíritu de independencia de nuestra raza.

La destrucción, por el fuego, de ese emporio de arte que era El Quexigal, ha suscitado la alarma por el riesgo que puedan correr andálogos concentraciones de valores históricos y artísticos, como ese depósito de grandeza, octava maravilla del mundo, que es El Escorial. ¿Qué pasaría si se declarara un devastador incendio en el Monasterio de Felipe II?

Una voz autorizada ha venido a tranquilizarnos ante el supuesto peligro. En El Escorial existe un eficaz sistema de protección contra tan temible riesgo. Entre las medidas preventivas, figura la renovación de la instalación eléctrica, realizada en los últimos años, en la que se han empleado dieciocho kilómetros de tubo de acero y de tubo Bergman; está protegido todo el inmenso edificio por una vasta red de pararrayos; se están sustituyendo muchas vigas de madera por otras de hierro, y la vigilancia es constante con rondas de imaginaria en las que participan los mismos frailes.

Mas si el incendio se declara, hay medios abundantes para sofocarlo. La moto-bomba dispone de seiscientos metros de manga; en lugares estratégicos, hay doscientos extintores químicos, colocados en batería, además de extintores sobre ruedas y extintores de mano y carriles de nieve carbónica, que pueden estar funcionando dos horas y no estropean los cuadros o esculturas; todo el Monasterio está rodeado de bocas de riego, y dentro de él hay aljibes llenos de agua para volcarla sobre el lugar donde pudiera declararse el fuego.

pues, amado hijo Nuestro, nuestra gratísima complacencia por tu difícil y fructuoso ministerio pastoral sagrado, y pedimos incesantemente al Dador de todos los dones te colme de nuevas gracias y te conceda un premio grande.—Cifra.

## Los rusos han estrechado el cerco en torno a los patriotas que centran sus combates en las montañas BUEKU

### El Consejo de Europa pide a la U. R. S. S. la retirada inmediata de sus tropas, bajo la inspección de la O. N. U.

París, 16.—El Consejo de Europa ha pedido a la Unión Soviética que retire todas sus fuerzas de Hungría inmediatamente, bajo la supervisión de las Naciones Unidas.

Los ministros de Asuntos Exteriores del Consejo también piden al Kremlin que permita el establecimiento de una independencia política en territorio húngaro.

Después de una semana de conferencias diplomáticas celebradas en París, la Comisión ha acordado los dos siguientes puntos:

1. Pedir la celebración de elecciones libres en Europa oriental para que las naciones de la órbita soviética puedan escoger sus sistemas políticos.
2. Solicitar el establecimiento de un sistema seguro y permanente para el canal de Suez, y un arreglo de paz, también permanente y justo, entre Israel y los países árabes.

En su comunicado final estableciendo las peticiones del Consejo, los ministros también establecen que la situación internacional hace necesario, para todos los Estados miembros del Consejo, la elaboración de una política común en todas las cuestiones de interés vital para Europa.

Sobre los tres problemas principales con los que se enfrenta Europa, el comunicado dice lo siguiente:

Oriente Medio.—Completo apoyo a las fuerzas de las Naciones Unidas que se encuentran en Egipto con el fin de evitar que se produzcan nuevas hostilidades en aquella zona. Establecimiento de un sistema seguro y permanente para la economía

de todos los Estados miembros del Consejo.

Hungría.—Los ministros expresan su completo apoyo a la resolución del 12 de Diciembre de la Asamblea General de las Naciones Unidas, y piden una vez más, a la Unión Soviética, que comience una retirada inmediata del territorio húngaro, bajo la supervisión de las Naciones Unidas,

de las fuerzas rusas que en él se encuentran y que permita el establecimiento de una independencia política en Hungría.

Europa Oriental.—Todos los pueblos amantes de la paz deben defender el derecho de las naciones de la Europa oriental a escoger sus Gobiernos libremente elegidos, como todos los demás pueblos.

## Demanda austriaca

París, 16.—El ministro austriaco de Asuntos Exteriores Leopold Figl, ha pedido a todos los países miembros del Consejo de Europa que ayuden a Austria en el sostenimiento de los refugiados húngaros.

Declaró que alrededor de 150.000 húngaros han encontrado asilo en Austria en las últimas seis semanas. Otros 60.000 refugiados han aceptado trasladarse a otros países. Figl formuló su petición en la reunión celebrada esta mañana en la Comisión ministerial del Consejo de Europa.

## TRIBUNALES DE TERROR

Viena, 16.—El Gobierno «marionetas» de Hungría ha instaurado tribunales de terror por todo el país, en un supremo intento de terminar con la heroica resistencia de los luchadores de la libertad.

La radio comunista de Budapest, controlada por el Gobierno, anunció la pasada noche que dos personas han sido condenadas a muerte por un tribunal militar de Miskole, por llevar armas consigo. Miskole es la capital de la provincia de Borsod.

La emisora comunista añadió que uno de los condenados ya había sido ejecutado.

También Radio Budapest anunció que «un grupo» de patriotas había sido detenido en Kecsemet, al sur de Hungría, siendo colocados bajo la ley marcial los detenidos inmediatamente. Se sabe que los comunistas han sentenciado ya a dos dirigentes del Consejo Central de Trabajadores—Sandor Racs y Sandor Bari—por haber convocado la huelga general de cuarenta y ocho horas el pasado domingo.—Efe.

## LOS RUSOS ESTRECHAN EL CERCO

Viena, 16.—Noticias de Hungría dan cuenta de que los tanques y la infantería soviéticos han estrechado el círculo alrededor de los indomables patriotas húngaros que luchan en las provincias orientales de Hungría.

El centro de la actividad es la zona de las montañas Bueku, a unos 140 kilómetros al norte de Budapest. Informes sin confirmar dan cuenta de que los rusos emplean en las operaciones aviones a reacción.—Efe.

## Piden en la O. N. U. la incorporación de un artículo del Fuero de los Españoles al Pacto de los Derechos Económicos y Sociales

Sede de las Naciones Unidas, 16.—La incorporación del artículo 24 del Fuero de los Españoles al Pacto de los Derechos Económicos y Sociales, ha sido pedida en la Asamblea General de las Naciones Unidas por un miembro de la delegación española, embajador don Manuel Aznar.

La doctrina del Fuero de los Españoles y, concretamente, su artículo 24, que define el trabajo como derecho y como deber, fué planteada por el señor Aznar en el transcurso del debate que se ha suscitado en la Comisión tercera de la Asamblea General sobre el proyecto de Pacto de los Derechos Económicos y Sociales. La doctrina del Fuero de los Españoles, expuesta por el embajador señor Aznar en varias de sus intervenciones, ha causado una impresión muy favorable en el seno de la citada Comisión tercera.—Efe.

## NO OLVIDEN QUE...

...poniendo su nombre y señas al reverso de los envíos que usted remita, éstos le serán devueltos, si por ausencia del destinatario o por cualquier otra causa, no pudieran ser entregados.

## NUEVOS DISTURBIOS EN PORT SAID

### No ha terminado aún la evacuación de los anglo-franceses

### Según Radio El Cairo el Irak se retirará del Pacto de Bagdad

Port Said, 16.—Nuevos disturbios se han producido en la parte vieja de Port Said. Las primeras noticias dan cuenta de que un oficial del Ejército británico ha resultado muerto. Otros dos soldados de la misma nacionalidad han resultado heridos.

El Cuartel general británico ha enviado tanques y fuerzas de infantería al barrio árabe después de que unos «comandos» suicidas egipcios tendieron una emboscada a una patrulla británica.

Un anuncio oficial anglofrancés ha revelado que, en los choques registrados esta mañana entre las fuerzas de infantería francobritánicas y los «comandos» egipcios «han resultado varios egipcios muertos». De origen egipcio se calcula en 30 el número de los muertos y en otros tantos el de los heridos. Esta información no ha podido ser confirmada.

A pesar de dichos incidentes, continúa normalmente la retirada de las fuerzas anglofrancesas de la ciudad. Los observadores militares aseguran que la retirada será total dentro de los tres próximos días.

Más de 2.000 soldados franceses embarcarán a bordo del transporte «Pasteur» en las próximas cuarenta y ocho horas.—Efe.

## NO HA TERMINADO LA EVACUACION

Nicosia (Chipre), 16.—Un portavoz del Cuartel general aliado ha declarado que las tropas anglofrancesas no serán evacuadas hoy de Port Said.

«No tiene fundamento» afirmó—la noticia divulgada por los egipcios en el sentido de que la retirada de las tropas inglesas y francesas de Port Said se llevará a cabo hoy; no es cierto.»

Se negó a precisar cuándo se efectuará tal retirada.—Efe.

## LA POLICIA, DISPUESTA A OCUPAR LA CIUDAD

Abu Sueir, 16.—La Policía egipcia está dispuesta para entrar en Port Said, tan pronto como las tropas anglofrancesas abandonen la ciudad, según ha declarado un alto oficial egipcio agregado a la Comisión de enlace con las fuerzas de urgencia de la O. N. U. Añadió que el general Burns, jefe de dichas fuerzas, ha solicitado dicha entrada de la Policía egipcia en Port Said.

## ¿SE RETIRA DEL PACTO DE BAGDAD?

Londres, 16.—Según Radio El Cairo, el periódico vespertino cairota «El Masaa» publica una información en la que predice que el jefe del Gobierno del Irak, Nuri es-Said, anunciará hoy la retirada de su país del Pacto de Bagdad.

Añade el periódico que Nuri es-Said anunciará también la decisión del Irak de abrogar el Tratado anglo-iracuí y de romper las relaciones diplomáticas con Inglaterra.—Efe.

## Hoy se pondrán en circulación los sellos Pro Infancia Húngara

Madrid, 17.—Con la denominación de Pro Infancia Húngara, el ministerio de Hacienda ha dispuesto que se emitan sellos de Correos representando alegóricamente a la juventud española amparando a la infancia húngara, de los valores y en los colores que se indican: de 0,10 pesetas, en rojo; de 0,15, en sepia; de 0,50, en sepia oscuro; de una peseta, en rojo anaranjado, y de tres pesetas en azul.

Los indicados sellos se pondrán a la circulación y venta hoy lunes, y podrán usarse para el franqueo de la correspondencia ordinaria hasta su agotamiento.

## Homenaje en Toledo al cardenal primado con motivo de su 80 cumpleaños

### En el acto fué leída una carta de felicitación de Su Santidad

Toledo, 16.—En el teatro-cine Alcázar se celebró un acto de homenaje al cardenal doctor Plá y Deniel, con motivo del ochenta aniversario de su nacimiento, que se cumplirá el próximo miércoles. El delegado provincial sindical, señor López Pando, leyó unas cuartillas en las que enalteció la figura del primado como defensor y protector de los obreros.

El alcalde de la ciudad, señor Conde, recordó la intensa labor reconstructiva, material y espiritual realizada por el doctor Plá y Deniel en Toledo durante los quince años que lleva rigiendo la diócesis. El presidente de la Diputación habló también de la labor episcopal del primado en la provincia, reflejada en la multitud de templos y ermitas reconstruidos. Después pronunció un discurso el gobernador civil, señor Elvido Messeguer, quien se refirió a las pastorales del cardenal defendiendo la legitimidad del Alzamiento nacional. El director general de Asuntos Exteriores habló también para poner de relieve la labor del purpurado en la Universidad Pontificia de Salamanca, sus pastorales doctrinales y su labor caritativa para restañar las heridas de la guerra.

Finalmente, el obispo auxiliar, doctor Miranda Vicente, que presidió el acto, dió lectura a una carta autógrafa de Su Santidad Pío XII, recibida ayer por el cardenal primado, en la que el Santo Padre le dice, entre otras cosas, lo siguiente: «Gratamente hemos sabido que, con general alegría de los fieles, fomentada en primer término por los sacerdotes, vas a cumplir ochenta años, en este mismo mes, con la ayuda de la gracia divina. La conmemoración de este gozoso acontecimiento Nos da la gratísima oportunidad de felicitarte de nuevo por el sólido desempeño de tu sagrado ministerio. Porque aquel celo de los almas que incesantemente procuraste en edad joven con sobresaliente piedad y trabajo, al avanzar en la vida y al recibir más honores sagrados, lo aumentaste más y más cada día, de tal modo que cuando fuiste promovido a la antigua y nobilísima sede toledana por Nuestra autoridad, brillas en todo su esplendor. Te expresamos,

## Rebelión antisoviética en Ucrania subcarpática

### Miles de guerrilleros combaten en los bosques de la región

Viena, 16.—Los Servicios de Información de las potencias occidentales dicen que se ha producido en la Ucrania subcarpática (región húngara que pasó a poder del Gobierno de Praga, quien después de la segunda guerra mundial hubo de cederla a la Ucrania soviética) un nuevo brote antirruso, y que miles de guerrilleros operan en los bosques y volaron el mes pasado varias vías férreas, con interrupción de las líneas de abastecimiento de las fuerzas soviéticas en Hungría, lo que obligó al mando ruso a desviar su tráfico por Rumania. Estuvo cortada en particular, durante una semana, la línea de Ungvar a la frontera húngara. En la Galitzia oriental (también anexionada a la Ucrania soviética) actúan, igualmente, los guerrilleros, que cortaron las líneas Stanislav (Stanislavow o Stanislau)—Nadvorna y Stanislav—Kolomes. Parece que los guerrilleros dominan la zona de Vorochta y que en las proximidades de la frontera húngara tienen el total apoyo de la población, entre la que se han practicado centenares de detenciones.

LIBROS REVISTAS IMPRESOS de larga tirada TRABAJOS COMERCIALES encárguelos en los talleres de **EL ADELANTADO**